Vol. 24 No. 6763 Monday August 12 1929

TAIRIKU NIPPO

昭和四年八月十二日（月曜日）第六千七百六十三號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價（前金）
壹ケ月七拾五仙
四弗貳拾五仙
壹ケ年
八弗貳拾五仙

發行所 株式會社 大陸日報社
社長 山崎寥
晩香坡市東カドバ街二一五
電話ダ五五三三

軍備を好まぬ加奈陀（二）

◇「黄禍」説の新しき否定

上記の如くにして、加奈陀は、國費を軍備に浪費せざるとに於て、世界の大國中の第一に位するものなのであるが、其の結果は即ち、隣接の米國との戰爭嚇さを未然に防ぐやうになつてゐる。

但し勿論、加奈陀の背後には、英本國といふものがあり、其の威光の手伸つてゐる事は申す迄もないとしても、若しも、加奈陀が、他の大國並に、尤大なる軍備を整ふることになつたならば、夫れに對し、米國は、單に猜疑心を起すだけに止まらず、又、軍備の競爭を始めて、結局は、何等かの機會に、それを實際に使用する事になつたのであらう。

而も、加奈陀が、飽迄に、軍備を好まざる態度を示してゐる事は、米國をして、挑戰の機會も、口實も、野心をも起さしめない効果を齎してゐるのである。

此の實例は、國家の安全の保障——世界の平和の維持の爲めには必ずや強大なる軍備を要すといふ論者に、再考の餘地のある事を暗示するものなのである。

而も、事實上の軍備撤廢が、近來、スカンヂナヴィヤ諸邦に於ても實現せられ、加奈陀と同じく、好成績を擧げてゐることは、注目すべきことといはなければならない。

× ×

何れにしても、其の加奈陀が、今秋、英國首相マクドナルドの渡米を機會として、首相のマッケンジー・キングを米國に送り、海軍縮少の協議に參加せしむることに內定してゐるといふのは、慶賀すべきことである。

實際に、加奈陀としては、現在程小の軍備、——これ以上、減らしやうのない程の海陸軍を保有してゐるに過ぎない。

夫れは侵略用に役立たざるは勿論、他國の侵略に對して、加奈陀を防衛し得る程度にも遠し居るものにはあらず、——蓋し、國內の治安の維持に備ふる位のものに過ぎないのだ。

從つて、其の加奈陀としては、獨り此度の英米協商の場合に限らず、軍備縮少に對しては大口を開いて論議し得る當然の權利あり、同時に、英米の中間に立ちて意見の相違（若しありたる場合）の調停役をも勤め得べきことなのである。

× ×

更に之を、英國の科學者ホーランドが、南阿に開催せられたる全英科學者の大集會の席上に於て、今月初旬に演說したところによるに、加奈陀は、ニッケルの主要產出國として、世界の戰爭を、未然に阻止し得べき地位に立つてゐる。——例へば、世界大戰中、ドイツはニッケルを得るに苦しみ、之をスカンヂナヴィヤ諸邦から傳ぎ、後者は又、それを、米國の手を經て、加奈陀から輸入してドイツに供給してゐた。——從つて、大戰中、加奈陀のニッケルにしてドイツに入り込むことがなかつたならば、ドイツは、一附速かに戰爭を中止しなければならなかつたのである、——と。

右の意見を裏書きしてゐるものが即ち、今月初めの「タイムス」の論説である。——それは、加奈陀が、世界のニッケルの十分の九までを供給してゐることを指摘し其の點に於て、戰爭用金屬を產出する事の貧弱なる日本や支那やは其の供給を斷たれれば、全然、戰爭が不可能に陷るべく、從つて、「黄禍」なぞいふことは、あり得べからざることであるといふのである。

併し、それ等は、戰爭當事國が、非常時には、如何やうにしても、軍需品を調達する、是れまでの實例を無視した嫌ひのあるものではあるが、若しも、戰爭國に對する密輸出を、完全に杜絶し得るものとすれば、ニッケルの供給中止なぞは、正に、戰爭の阻止力を持つてゐるものと云はなければならない。

而も、その世界の供給權が「軍備を好まざる加奈陀」に掌握せられ居るのも、頗る興味あることなのである。（完）

世間話

南北生

◇子供がコジキになる樣

警察へ脫論願

をしたといふ親がある。——東京市外、板橋での話であります。昨今同町附近へは、新しいコジキ街が出來た。——それは、市內の「歷史的細民街」深川萬年町とか、區劃整理で追ひ立てられた連中の移住して出來たものであります。其の結果は、其の近傍の、マジメに働いて居た連中まで、續々と同化されて行く傾向を生じた。——そして、子供がコジキをイヤがるといふので、脫論願を出した親までが出來るやうになつたのであります。

◇

其の親といふのは、四十一歳になる盲目の女なさうであります。するが、コジキをイヤがる子といふのは、十六歳のビッコの男子なさうであります。——そして、子供がコジキになるやうに脫論して下さい。夫は長年の病氣で、子供にクワシの行商をさせてゐますが、みいりの多いコジキにしたいのですが、云ふ事を聞きません」

といふのなさうであります。

それに懲かされて、警察で調べて見たら、過去二年間に、其の附近のコジキが二百名も增加し、次第に、近所の人々を同化させる力を發揮して居る。——而かも、斯くして殖ゑて行くコジキの八割までが學齡兒童で、それが、親に連れられ、又は雇はれて、毎日、遠くへ出稼ぎに行つてゐるのなさうであります。

◇米國の二青年が日本へ

仕事口を探しに

行つたさうであります。——シャトルのワシントン大學卒業、農科をやつたバームレス、シエリンといふドチラも二十三歳の青年だちでありまして、七月廿五日、大阪に入港した米船オリンピヤの火夫として、日本へ渡航した。——それは、——

「今春ワシントン大學を卒業、農林學士の學位を得たが、昨今はさすがのアメリカも、求職者の飽和狀態で、就職率は五十パーセントにも達しかねる始末に、氣を磨らし、かねて憧がれの東洋へでも渡つて一働きしようかと心がけてゐる矢先、神戶の某材木會社で、教養のある外國社員を求めてゐると聞き、矢も楯もたまらず、日本に渡ればどうにかならうと、つてを求めてオリムピア號に頼みこみ、火夫となつて渡航してきたもの。……」

だといふのでありまして、ソノ邊は、例のヤンキー氣質の無鐵砲で、此の國では一向に不思議がらない事でありますが、懲いたのは大阪の水上警員、——それでも上陸拒絕なぞいふ野暮な事を云はなくなつただけが大進歩であります。

◇兄が兵隊になつた爲め

妹が身賣りをした

といふ話が、又も「軍國美談」として、日本の新聞に紹介されて居ります。——それは、——

「目下横須賀重砲兵四中隊に在隊中の二等卒百瀨銳一（一九）の妹桃子（一八）（假名）は、貧窮の中に兄を助け祖母を助くる犧牲的行爲につき、憲兵隊において感ずべき女性として表彰方を申請された。桃子は今老病に泣く祖母と、（七）を東京府下瀧野川に殘して、その扶養と、昨年より横須賀重砲兵にとられた兄銳一への仕送りの責任を帶びてゐる。彼女は働き手の兄が入營したとき、在郷軍人團や附近の人々の救ひに「お國のために奉公してゐるその一家が人樣から保護救助をうけるのは相すまぬ」と忠臣藏のお輕のやうに、悲しくも雄々しく苦界に身を賣つた」

といふのでありますが、斯ういふ種類の「美談」の今尙は絕えない事が、果して慶賀すべきであるかドウかを、疑はざるを得ない事なのであります。

日本海軍の實情（二）

石丸藤太原著
N S 生譯

◇今日の問題◇

◇日本の海軍政策

上記、日本人の、傳統的に平和を愛する心といふものは、今後も決して變へる筈のものではない。從つて、日本海軍といふものは、侵略的戰爭をする爲めのものではなく、單に、日本の正當なる權利を防衛する爲めのものなのである。

自然、日本の海軍政策といふものは、次の二つに要約さるべきものである。

（一）日本は、西太平洋に、いつも相當の軍備をしなければならない。——それは、他國が同洋上に派遣し得る兵力に拮抗するだけのものでなければならない。從つて、日本は、その海軍力の比率を、絕對の自信力を失ふ程度にまで引下げぬやうに注意しなければならない。

（二）日本としては、アジヤ大陸との交通線の斷絕せぬやうにすることが、絕對に必要である。——その目的の爲めには、日本は常に、充分の海軍力を備へて日本海、黃海、東支那海、及び南支那海の一部の、完全なる制海權を握らなければならぬ。

× ×

以上の二つは、日本の國家の存續に取つて、絕對に必要のことであり、又、最も當然に、世界に宣言し得る所のものである。

然らば、他國が、西太平洋に派遣し得る海軍力は如何といふに、先づ、他國海軍が、日本に侵略する場合を豫想するに、それは、

（第一）日本艦隊を撃破するか或は、——

（第二）日本艦隊が地の利を占めて、根據地を離れない場合には、之を封鎖し、日本を外界から隔離して了ふ、——

戰略に出でる外はない。——從つて、次には、夫等の外敵が、日本の權利を防衛する爲めの

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3575 P.O. Box 1917

資本金 壹億五百五十萬圓
積立金 壹億五百五十萬圓

○日本向定期爲替手形 六ケ月以上年四分五厘
○鄉里送金 無手數料にて全國各地へ最も迅速且丁寧
○世界各大都市に支店又は取引銀行有之外國爲替事務を確実に御取扱可致候

横濱正金銀行 シャトル支店

○米金定期預金御希望の向は當行桑港支店へ左の條件にて御取次可申候
期間 一ケ年 年四分 六ケ月 年四分五厘
目下大ケ月 年四分五厘
利息 目下大ケ月 年四分五厘
追て當店へ御拂込の日より利息を附す

大阪商船株式會社沙市支店

(郵便宛名)
The Sumitomo Bank of Seattle
802-3rd Ave., Seattle, Wash.

米金預金 シアトル 住友銀行

定期預金 六ケ月 年四分 一ケ年 年四分五厘
特別定期預金 三ケ月 年四分五厘
貯蓄預金 年四分五厘
月掛預金 年四分四毛

株式會社 住友銀行本店 大阪市北濱五丁目

日本向定期爲替手形 六ケ月以上年利四分五厘
鄉里送金 取扱迅速丁寧（無手數料）
◇當業者內、預證金申込用紙其他御用の節は遠慮無く御通知下さい

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.

資本金 六千三百万弗餘
剩餘金 七億七百萬弗餘
預金 七億七百萬弗餘
總資產 九億〇九百萬弗餘
前年度純利金 五百八十萬弗餘

◎營業種目
預金、送金、貸金、外國爲替事務、公債賣買、其他一切銀行事務
對日本人業務は日本人部主任木下善一氏へ御切相談下さい
送金は極安い相場で迅速確實に取扱ひ致します

ローヤル銀行
メーン及ヘスティングス街角
電話 シーモア四九〇六

AMERICAN MAIL LINE
517 Granville St. R. O. Bullwinkel,
District Passenger Agent

マッキンレー 美港發 八月廿四日
グラバント 九月七日
クリーブランド 九月廿一日
ビアース 十月五日

安全、巨船、快速
横濱着は午前七時、船內には日本食、日本風呂、日本人コック、ウエターが居ります、……美港一行船切符及美港より荷物本船積並に本船行タキシ等一切無料
日本人客には特に優遇、晩市より美港本船乘込迄凡ての御用務は左記へお申越下さい

船客係 高橋保一
ダンレビー街一四三電ダグラス四七八六アール

晩香坡島地方各位

晩香坡市東カドバ街三〇〇番
電話ダグ五五九九

代理店 中野庄輔 伊澤俊一 兵頭英一 加藤万三郎

御禮

拜啓 酷暑猶去り難く候處皆々樣御變りもなく御奮闘の事慶賀に不堪候

扨て小生等御地方出張中は一方ならぬ御援助を蒙り難有御禮申上候。僅々四週間の間に

七名 其中に 二名 の白人と共に迎へ申候は一に弊事務所及び本社を御信用下され候は勿論と存候も又新に他社に先んじて一九二九年一月一日以後滿期の分に對し廿年掛及び五年掛養老保險各一千弗に對し滿期特別配當金 百五十弗 を支拂ふ事と相成候驚くべき奉仕の結果と存候。保險の必要は益々日を追ふて加はるべく、何卒今後も相變らず御援助下さる樣願御申上候。

なほ兵頭英一は目下ダンカン地方にあつて勤務中に有之候、同人に對しても同樣御後援の程伏して御願申上候。

先は御禮迄

一九二九年七月三十日
加奈陀サン生命保險會社

晩香坡島地方各位

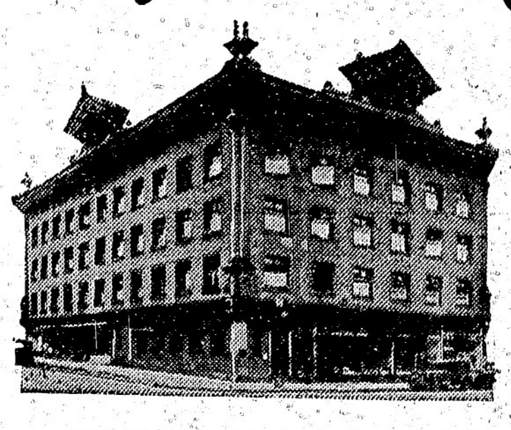
代理店 中野庄輔 伊澤俊一 兵頭英一 加藤万三郎

晩香坡市東カドバ街三〇〇番
電話ダグ五五九九

メーン街壹壹二
ターメー自轉車店
電話ダグラス五五五九

日加貯蓄

◇貯蓄預金 ◇當座預金 ◇公債賣買 ◇信託預金



◇日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候

◇最近締切日 ありぞな丸 八月十七日（土曜） マッキンレー 八月廿三日（金曜）

日加合同貯蓄會社
晩香坡市ハエウバ街三九八
電話ダグラス四〇〇

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.

此アドレスを封書へ貼付け下さい

O.S.K. LINE

運賃

船名		發	着
ありぞな丸	晩市	八月十九日	八月廿七日
めんりか丸	晩市	八月廿七日	九月六日
▲ばりい丸	晩市	九月六日	九月十八日
からはま丸	晩市	九月十八日	

（▲印は晩香坡經由）

晩市代理店 Empire Shipping Co.
美府代理店 Bright Coasolidated, Ltd.

香港横濱迄一九五弗 神戶迄一〇五弗
日本行等洋食附六〇弗 横濱迄一五五弗
晩市美府間切符呈上 和食附五五弗

大阪商船株式會社沙市支店

切符取扱店

晩香坡市
日加貯蓄
日加用達會社
中山義一事務所
水原代理事務所
大正堂北村商會
プリンスルパート
村田平夫

日加貯蓄

社會蓄貯同合加日
晩香坡市ハエウバ街三九八
電話ダグラス四〇〇

此アドレスを封書へ貼付け下さい

UDL

酒井古陀ウイライスキー加奈

芳香！ピリッと來る！ケッキ！只此古酒カナディヤンライハイボールによつて得らる

一杯の陶然たる氣持は此頃の暑さを忘れ爽快氣分又格別常に政府の販賣所にてユーデーエルを御注文あれ

一オンス入 一弗
クオート 三弗

此廣告はビーシー州政府又は酒類管理局より掲載せられたるものではありません
This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

UNITED DISTILLER LTD.
Vancouver, B. C.
晩香坡ユーナイテッド釀造會社

不動產賣買
金融、保險、建築物管理
晩市バンクーバー街一三一〇
電話 シー六二〇一—六二四
內六二六五—七三七〇
EDWARDS & AMES

火災海上自動車保險
ルル島農劇不動產賣買
晩市西マリン街一三一〇
電話マーボール一〇〇
ダブリユー・デー・シムプソン
W. G. Simpson

オルソン鐵工場
電話ドグ三五四二
M.O. Olson Iron Works

諸種鍛冶仕事修繕物
山林用具ウインチ類メシン仕事
晩市アレキサンダー街三〇九

●東京海上火災保險會社
晩市西ヘスティングス街七四四
電話シーモア八六〇
總代理店
海事支配人
Seeley & Co., Ltd.
John A. Cogwill

プレストライト又はエキサイドバタリ其他諸種バタリチヤヂング及スターターゼネレーター修繕
皆樣の御愛分を希望してゐます
晩市グランビル街と第十一街角
フエアビユー・バタリ・サーヴイス
Fairview Battery Service

如何なる商賣にも必要なるナショナル・キャシ・レヂスター價格七十五弗以上支拂容易無利子
The National Cash Register Co. of Canada Ltd.
シーモア街五七〇電話シー四九七
一手取次販賣 J. T. Brownrigg

鑄造物の御用なら何仕事でも、シュペリアヤスチングの製造所です
バンクーバー街五〇三
メーンランドファウンドリー
電話バイ六九二
Mainland Faundry Co.

◇募集「讀み物」◇

短篇

或る不具者の手記 (四)

(ペンダー・パーパー) 古本唯助

彼の言葉に從つて僕は始めて頭を上げて、云はるゝまゝに彼の背後を眺めた。其の瞬間——僕の眼に映つた清晴らしい光景——それは四圍の灰色の中より、明星の如く、明るい涼しい熱愛の籠つたまなざし、あの絵で見る樣な華奢な姿の天使が、何時の間にか彼の背後に現はれて、その真白い兩腕が柔かく彼の肩を抱いて、微笑んでゐるではないか。

「どうだ驚いたらう、僕は下界では君と同じやうに絶對に戀人を得る事の出來なかつた男だ。併し天國へ來てからはどうだ。こんな美しい優しい戀人を何の苦もなく得る事が出來て、今の僕は本當に幸福なんだ。これが僕の愛人——戀人なのだ。……君だつて天國へ來れば立派に戀人が得られるよ」

「本當に、それが君の愛人なのかい?」

「天には偽りがない。——どうだ君、これでも天國に來る氣は起らないのか」

「……」

「ぢや僕はもう踊るよ」

「おい待つてくれ……」

僕は自分自身の叫び聲で苦しい夢から覚めた。病弱の僕の身體は營養不良と時候の急變の爲めに極度に疲れて、皆と一緒に仕事に行くだけの氣力はなかつた。その上友の死と云ふ大きな精神上の打撃を受けた僕は、一夜を通して悲しみと悪夢の爲めに、安らかな睡眠にむちいる事が出來なかつたのであつた。

× ×

やがて色々の感情に痛む胸をいたはる樣にして起き上つた。さうして枕元の鏡をとると恐る〳〵自分の顔を映してみた。蒼ざめた細長いあばた面、人間で一番に美しい眼は、左の方は正面を見てゐるにも拘はらず、その右の方の黑い眼玉は隅に押し寄せられてしまつて、白く濁氣味の悪いうつろとなつてゐる。僕はその瞬間、思はず鏡を投げつけたい衝動を感じた。自分自身の持つて生れた容貌ではあるが、鏡を見る度に、どつとする樣な悲しい氣持に襲はれるのであつた。

或る白人の子供は「お前の眼は醜つてゐるのか……」と不思議がり、——「××公何所を見てゐるの?」と云つた女——「あれでも自分では美しい男だと思つてゐるんだらう」と、——さうした僕に接する言葉を聞く度に、夜なべは枕に顔をうづめて泣いた。そして一關に自殺を決心しながらも、どうにもならず、ずる〳〵に意氣地なく生きて來た僕であつた。

× ×

「俺は彼女を戀する資格は無いのだつた。俺のこの顔を見たら全く嗅も吐きかけはしないだらう。——俺は現世では戀愛も結婚も出來ない片輪者なのだ。——唯野良犬のやうにひよろ〳〵として、暗黑なる人生を生きなければならないのだ。——今は總てのものに見棄てられた奴だ。——矢張僕には死ぬる事が生きる事なのか。——矢張り生きよう——俺の周圍には今の俺の心持を打明けるだけの肉親も友人も無い。——だがたつた一人、僕の爲に泣いてくれる者がある筈だ。——故郷の寒村で俺の帰りを待つてゐる、あの優しい老母——さうだ僕は母の爲に生きやう——俺の運命は總てが宿命だ。——運命だ。——呪ふなれば道化の神だ。——畜生そんなべらぼうな神があつてなるものか。——俺は生きやう。——野良犬の樣に……」

僕はさう決心すると、やがて悲しみの底から、何か頼りになりさうなものが見つかる樣な氣がしてならなかつた。

(續く)

讀み物募集

事實譚や小說など

「大陸日報」文藝欄に掲載する「讀み物」を募集す——事實譚、經驗談、捕話、小說、隨筆の類——廣く「讀み物」の範圍に入るものならばナンでもよろしい。——枚數は無制限であるが、短い方がよろし。第六回の締切りは八月廿日——あて名は「大陸日報社內、南北生」で——掲載作品には薄謝を進呈す。

ロックガス
最上の天然瓦斯
最新ガスレンヂを使ふさんの臺所に設備なさい
御家庭内を通じてガスパイプの開閉自在の便利を與へるのはロックガスであります
今日—左記へ御撮會下さい
晩市リチャード街七六七
電話シーモア五一五〇
B. C. Rockgas Ltd.

整形外科
口蓋内外の整形及手足の腫物、ホクロ、魚の目等の治療に應ず
晩市グランビル街六九一
電話シーモア六六五六
診察時間
午前九時より夕方六時まで
Dr. J. Cuthbert N. Williason

ベル葬儀社
電話ハイランド一五
Bell Funeral Parlar

鑛山株を買ふには安い今十二月又一月になれば良い利純で賣れる事毎年の例滿合
晩市リチャード街五〇九
ノースウエストビルディング三〇一
電話シーモア七三四四
Mann's Investment Ltd.

御家族の保護を
營業萬一の際の財産管理を吾々に御委せ下されば御滿足にいたします
遺言狀作製には無料で勸告いたします
晩市シーモア街四五六
プルデンシアル信託會社
Prudential Trust Co.

魚肉及各種肉類
日本人諸君との取引を歡迎します
晩市メイン街三三五
シーポート魚肉店
Seaport Fish Co.

レノー金鑛會社は政府のインヂニヤーによりて確實なる事を發表されました
投資するには最も安全です
晩市シーモア街五七四
晩香坡株式取引所會員
James and Wood Ltd.
電話シー四八九八

オジンから出た許りのフレッシのブレッド、ケーキ、パンクーキー等御入用なれば東(スチングス街一八七
クレーグベーキショップ
Craig Bake Shop, Ltd.

諸機械修繕
漁船用具
御注文に應じます
晩市アレキサンダー街三六九
アイデアルアイオンウホークス
Ideal Iron Works, Ltd.

壁紙なれば先づ吾々に
ク井ツクエナメル
は四時間で乾きます、壁に必要な物は總てあります
晩市東(スチングス街一一七
電話シーモア四六三六
グレゴリードエンリード
Gregory & Reid Paint Co.
117 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

▼船舶用ダンク及附屬品
吾々は總ての仕事を保證付にて致し日本人諸君を歡迎します
晩市リチャード街一三一七
エー、チエー、バーカー
電話ドグラス五一九三
A. J. Barker

モーター又は船舶機關の故障は心配いりません
當會社に御相談下さい
時間も費用もセーブ出來ます
晩市リチャード街一〇一七
電話ドグラス五二〇〇
B. C. Simplex Piston Co.

日本人造船業の方へ
當會社は堅木(ハードウッド)の御用命に應じます
晩市グランビル島
電話シーモア四八三四
Imported Hardwood Co.

各種
コムパス修繕
晩市西カドバ街六〇〇
英國公認コムパス調整師
Captain Charles Eddie
電話シー四三五夜ド一八七九エル

船舶業
ラダーアイオン網除け、ボートアイオン鍛治一切
ウエルディング
マーボール、ハドソン街九二〇八
エチエルリチャード
H. L. Richard, Marpole, B.C.

總てのボート用
人力ポンプ、動力ポンプ製造貸もいたします
晩市東カドバ街四〇
Pump & Power Ltd.

新しきフオックス
アルトラサンランプの發表を御待ち下さい
晩市西ペンダー街五〇八
フオックス製造會社
電話シーモア四五九七
Fox Manufacturing Co. Ltd.

鮮肉及食料品
卸小賣吾々は特に旅館料理店下宿キャンプ等には特別割引提供
晩市メイン街三三八電ド二五五一
J. D. Sweid & Co.,
338 Main St., City

貳拾壹室
全部炊事向家賃五十五弗
日本人街近く價格千百弗現金少額月賦拂の相談に應じます
グランビル街三一四電話シー八
デビッドソンリアルチー商會
Davidson Realty Co.

試驗調整
晩市西カドバ街六〇〇
英國公認コムパス調整師
Captain Charles Eddie
電話シー四三五夜ド一八七九エル

曳自動車用達
五臺の自動車晝夜を分たず御用命を待つて居ります
晩市西ペンダー街一一六〇
晩香坡ポートトーイングサービス
電話ドグラス二二五二
Vancouver Auto Towing Service

停止
吾々に眞正のレーベスタスプレーキライニングを他の自動車に頼る危險を除さなさいで直ちに下さい
ロブソン街二一〇電ド五〇三二
グロー・ブロネル・グラージ
Groh & Brownell Garage

漁業用具一切
△ギヤソリンエンジン
△ランプ、ホーニング
VACラバブーツ
エドワード
リプセット
Phone Sey. 6031
68 Water St.
Vancouver, B. C.

▲廣告代理店
晩市美市
B. W. greer & son Ltd, great Northern Railway
切符取次店
晩市
中山義一商會
井手律事務所
大丘堂北村商會
水原代理事務所
美市
石田旅館
澤田旅館
プリンスルパート
持田平夫

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人山崎又は塚に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
Mohawk Lumber Co. Ltd.
New Westminster, B. C.

オートメタルウオクス
インジンボデー、フエンダー、トップ及裝仕事の外は一切致します
新西院八街とヴイクトリア街角
スペリアオートメタルウオークス
電話一九三二自宅一一五〇ワイ
Superior Auto Metal Works

N.Y.K.
1404 Fourth Ave. Seattle. Wash.
日本郵船美港出帆廣告
代理店 晩市美市
B. W. greer & son Ltd, great Northern Railway
入港
富山丸 入月廿四日 九月四日
三島丸 九月七日 九月廿一日
伊豫丸 九月廿一日 十月八日
常盤丸 九月廿一日 十月八日
運賃
日本行三等洋食六〇弗
常盤丸富山丸一等横濱行百五十弗
三島丸一等横濱行百十弗
一等横濱行一九五弗神戸行二〇五弗
和食五五弗
(晩市美港間貨船切符賣呈)
日本郵船會社シヤトル支店

ビヤノ、蓄音機、レヂオ
月賦拂無利子—最新シヤバート
ビヤノ(ペンチ附)二百九十五弗最
新スパートンレヂオ其他各會社製
晩市グランビル街九九九
電話シーモア八六九〇
Ross Wightman Co.

自然の優の香味を保有するのはパシフイツクミルクです
御試めしをすすめます
PACIFIC BRAND EVAPORATED MILK

◉ビヤノ、蓄音機、レヂオ
月賦拂無利子—最新シヤバート
ビヤノ(ペンチ附)二百九十五弗最
新スパートンレヂオ其他各會社製
晩市グランビル街九九九
電話シーモア八六九〇
Ross Wightman Co.

スタンダード計量器
世界最上のミートチヨツパー
珈琲ミル及キャツシレジスター
晩市リチャード街三〇八
キヤツシレヂスター商會
電話シーモア三〇七四
支配人 イーシーケー、マネー

葬儀一式
極めて親切丁寧に取扱ひます
新西院第六街三六電話二四一
マーチエンソン
D. Murchie and Son Ltd.

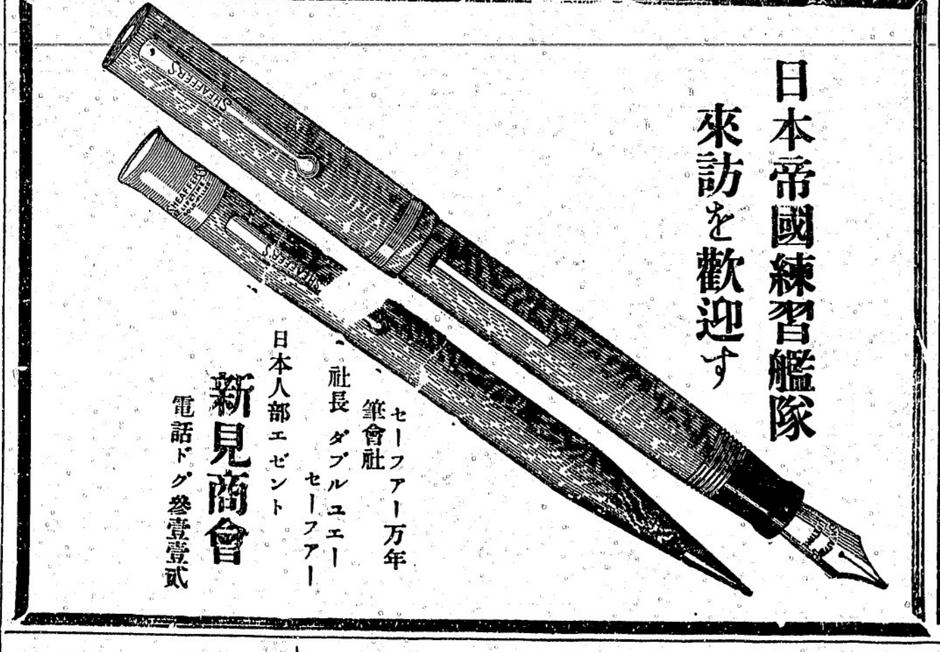
壁紙、ペーント類一切
船舶及家屋用塗料店を御訪ね下さい
適當の品と使用法を說明致します
新西院コロンビア街六二六
ローヤルシチー裝飾會社
Royal City Decorating Co., Ltd.

ストブ
有名なるフインドレー六ホール鋼鐵トツプ白エナメル後部八十五弗ハツクソー搗四十九仙亞鉛バケツ卅三仙
ポートペーント各色三弗八十五仙
新西院弱入街三三電話二四八六
Square Deal Hardware Co.

食料品一切卸小賣
新西院フロント街五二五
新西院サプライ會社經營
電話一五六四
デ・エンド・エム・キヤツシ
エンド キャリー
Westminster Supply Co.

葬式一切
懇切に御取扱ひ致します
新西院第六街六六
ボーエルエンソン
S. Bowell & Son

レキゾール
製造所から御客樣へ
新西院コロンビヤ街六五九電四三
レキゾールドラッギスト ビユース店
Bew's Drug Store



シヤトル市
NPホテル
306—6th Ave., So.
Seattle, Wash.
停車場前通東(二丁左側六階建)

ヂーラグ式新發
CHEVROLET
James & McClughan
シエボレー
オールト
スモビル
ツラツクタイヤー
附屬品一切
新西院コロンビヤ街四三〇
ペグビー街一三
ジエムス・エンド・マククラハン
電話三〇二一 一一七〇
郵國三四〇

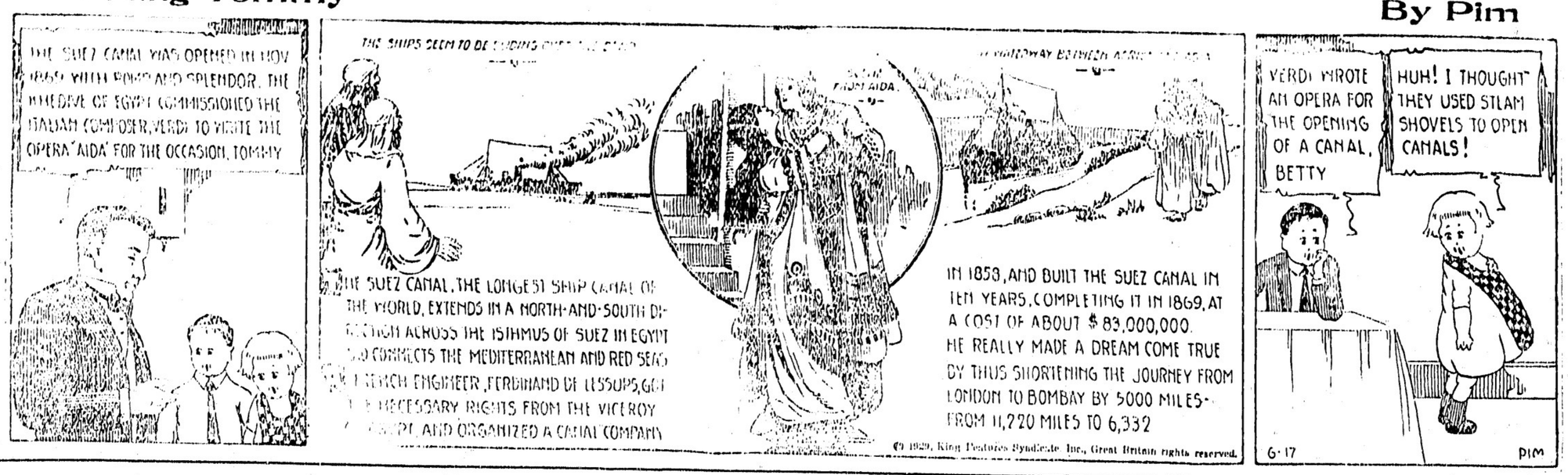
オートトツプ
パカンヨシツク シーテーカー
一切裝仕事一切
新西院ブ街一八
ビーシーオーキツラ
スーマリツトーオー
B. C. Auto Trimmers

芳香優美
味ひ絶佳
醬油
一斗一升入
五升五合入
當分の間御買求めの方へは何れの御家庭でも最も重寶な文化式醬油差を無代進呈致します
好機を逸せず御用命の程伏して希上げます
丸金醬油株式會社
米加一手賣販店
古屋商店

◉同胞間の新事業◉
金儲けを欲する人は來れ
ハツプス摘人員二百名募集
場所はスーマー電車で二時間
開始は八月二十日頃より
若い人は勿論婦人でも小供でも
体の苦勞は更になく手先の仕事
數日の熟練で優に一日五弗以上の收入
キャンプは水道の完全した家
風呂も特別に日本人の爲めに新設
來れ金儲けを欲する人は
申込所 岡野福藏
古屋商店
バウエル街五一八
電話ハイランド六六三
電話シーモア二九三三

"Telling Tommy"

By Pim



© 1929, King Features Syndicate Inc., Great Britain rights reserved.

『青葉會』の記

ホカナガンセンター 珍太生

八月三日夜、珍太居に於て『青葉會』の例會が催された。二ケ月程雨のなかつた所、夕方盛程の夕立がしたので、清涼の氣に滿ちて、滅に句會にふさはしき夜であつた。

芳翠、春枝兩氏を先頭に、洞貝、仙友、春雨、我樂の諸氏がカーで乘付け、先づ課題互選句の發表をし次いで『青葉會』最初の試みとして句相撲をなす。芳翠氏を判者として互に秘藏を盡しての勝負は次に發表する通りである。

其後お茶をすゝり乍ら席題『日燒』にて句三昧に入り、三十分の後十七句を得て互選に入り次の通り選句を終り、高點者洞貝、春枝我樂三氏に芳翠氏御寄贈の短冊一葉宛を賞として贈呈した。尚兼題互選句中最高點句作者芳翠氏に短冊一葉を贈呈し、一同歡を盡し歸途につきしは丑滿頃であつた。

課題 夏の夕

芳翠

外風呂に月を浮べて夏の宵
家毎に燈る田舍や夏の宵
水料理揃ふ膳部や夏の宵
芝庭に寢て待つ風や夏の宵

北斗

湖光る松に風あり夏の暮
夏の宵窓開け放つ支那料理
夏の夕河筋遠き下り舟

洋々

夕餉より半日かゝる夏の宵
ベッド入る子供嫌がる夏の宵
水撒きを終へて一ぷく夏の暮

洞貝

蚊遣火の傍に添乳や夏の宵
ヒだらくに坐る夫婦や夏の宵

喜柿

蚊遣火の傍に添乳や夏の宵

我樂

夏の宵湖に漂ふ舟の數

珍太

清渓の水すかし見る夏の暮
夏の宵湖に漂ふ舟の數

仙友

管絃の調流るゝ夏の夕
トメト箱數へし夏の夕哉
白かりし手供よごれり夏の夕

珍太

扇より半日かゝる夏の宵
ベッド入る子供嫌がる夏の宵
水撒きを終へて一ぷく夏の暮

洞貝

蚊遣火の傍に添乳や夏の宵
ヒだらくに坐る夫婦や夏の宵

喜柿

課題 夏痩

芳翠

夏痩を知るや餘りし帶のたれ
夏痩をうつして見るや手水鉢
夏痩や美人の凄きギャスラムプ

珍太

淋しげな笑や寡子の夏痩て
盡風呂や夏痩の腕さすり見る

翠雲

夏痩や腕をまくりて骨自慢
夏痩や人の話の種となり

洞貝

夏痩の子を青梅に叱りけり
無遠作の夏痩の女濱邊行く

洋々

夏痩に四十女の化粧かな
夏痩に寒ぜそうとや因果者

我樂

夏痩も何の厭はん活動期
三伏の暑さや人の身を削り

春雨

夏痩の頬なでゝ立つ吐息哉

吐月

夏痩を計量器にかゝる男かな
夏痩や貧民窟の路地の人

喜柿

課題 夏菊

芳翠

ぬれ石に添ふ夏菊の風情哉
夏菊や生氣に滿ちし雨後の月
大粒の雨に洗ふや夏の菊

鉢植と杖もたせあり夏の菊

喜柿

路端の砂埃せる夏の菊

洞貝

夏菊のゆれや團扇の餘り風

吐月

夏菊の咲き居る庭や貸家札

春雨

テーブルのばらを追やる夏の菊

洋々

人を待つ籬のかげの夏の菊

北斗

夏菊や儚きものを比翼塚

珍太

荒れ果てし庭や空家の夏の菊

席題 日燒

(得點順——同點の場合は筆記順に採錄す)

洞貝

海荒れて日燒男の網修繕

春枝

日燒して目ばかり光る歩哨かな

芳翠

腕自慢するや日燒の作男

洞貝

ボートレース日燒の顏の揃ひ鳧

我樂

日燒して身體疲夜に分れけり

珍太

日燒子のはだしで戻る磯道

芳翠

さめそうの子と馨めらるゝ日燒かな

春枝

日燒した腕こすりつゝ妻語る

洞貝

無精ひげ日燒の顏に似合ひけり

珍太

水に入る子供程よき日燒かな
眼瞼の下のみ白き兵士かな

春雨

丸々と日に燒けし子の健かに

珍太

獨者綻びを縫ふ日燒の手

相撲句

時鳥

(負) 洞貝
我家までの峠登つて時鳥

(勝) 春雨
時鳥縱ひ行く森や月明り

竹婦人

(勝) 珍太
竹婦人歌出して朝の高鼾

(負) 仙友
抱かごの話珍し世は過ぎて

子子

(勝) 春枝
子子や水も境に親と子が

(負) 我樂
ぱうふらの小鳥の影に沈みけり

判者吟 芳翠
もう月は端山となりぬ時鳥
物足らぬ肌もさやかに竹婦人
ぱうふらや漬物桶の水くさし

宍戸春雨先生特選

(天) 珍太
灌漑の水すかし見る夏の暮

(地) 我樂
蚊遣火の傍に添乳や夏の宵

(人) 洞貝
トメト箱數へし夏の夕かな

(天) 珍太
淋しげな笑や寡子の夏痩て

(地) 洞貝
夏痩の子を青梅に叱りけり

(人) 吐月
夏痩を粋にかゝる男哉

(天) 芳翠
濡石に添ふ夏菊の風情哉

(地) 洞貝
夏菊のゆれや團扇の餘り風

(人) 吐月
夏菊をさげし浴衣や宵の町

新傾向句(互選)

珍太
大風に搖れるトマト見て居る
引越た晩から野良猫が來た
待つて居た雨湖の向ふ許り
蛇が自動車に敷かれる暑さ

喜柿
グラウンドに若い人達の笑聲
夜更てからバラ〜と屋根に當る雨

仙友
半面かけた黑い麥藁帽

洞貝
色たく黑くなつた夏痩
星の傳說子に話す夏の宵

我樂
咲かせた鉢表通りの窓に見る

MANUFACTURERS LIFE

マニユフアクチユアラース生命保險會社の大英斷

▼見よ!!此の革命的提供を

從來米國加奈陀の生命保險は東洋人に對しては養老貯蓄保險以外には許されて居なかつたのですが今回當マニユフアクチユアーラース生命保險會社は大英斷を以て左の保險を何の職業に不拘皆くの間日本人間に許す事になりました

一、終身保險(オールライフ) 例へば二十才の年齡にて一万弗の保險を附すならば年度の掛金貳百〇參弗

一、廿ケ年拂込保險(トワンテーベーライフ) 例へば二十才の年齡にて一万弗の保險を附すなら年度掛金貳百七拾五弗で二十ケ年だけかける

一、滿七十歲滿期保險 例へば二十才年齡にて一万弗の保險を附すなら年度掛金貳百拾八弗

一、倍額支拂 特點附加

一、傷病の時掛金免除 特點附加

◎以上の提供は本社よりの命令により今回一時丈け試みに許す事になつたのです少額の掛金にて多額の保險加入希望の方は至急御申込下さい

◎各自が家族を保護する責任ある事を感じました時當マニユーフアクチユアラース生命保險會社の是等の提供は日本人に對する大福音であります

◎マニユフアクチユアラース保險會社は明治三十三年以來日本内地に營業を開始し現に東京、横濱、神戸、大阪、名古屋、京都、廣島、福岡の各大都市に支店又は代理店を有してゐます

マニフアクチュアーラース生命保險會社
本店トロント市
晩香坡市メイン街一八七

加奈陀日本人部總代理 信夫事務所
信夫三郎
後藤均平

電報

米國海軍軍令部
對英方針發表
英國の沈艦か米國の增艦か　二つに一つと迫る

【華府十日】米國海軍軍令部は攻防の必要條件調査の上對英方針を發表したが、之によれば英國が軍艦數を減じたるか、之によれば英國が軍艦數を減じたるか、或は米國がこれを增艦するか二つに一つである、今や海上勢力中巡洋艦は最も重視され、來らんとする海防制限會議にも之が中心となると、巡洋艦力において日英米國は米國を淺き、米國は現代式巡洋艦として七千五百噸級のもの十隻を有するに過ぎず、八吋砲搭載の一萬噸巡洋艦二隻を建造中のものは六隻であるが、十五隻以前の方針は對英交渉後まで見合せとなつてゐる、目下建造中なる六隻を除外の巡洋艦力は十五萬五千噸であるが、英國は之に對し三十九萬七千百四十噸、日本は三十三隻で二十一萬三千九百五十五噸である、從つて海軍を實現するためには日英米國が艦隻の削除を行ふか、或は米國が更に增艦するか、何れか一つを採らなければならぬ

米國海軍の長所は
驅逐艦隊に在り

米國海軍軍令部は海防の基礎的要諦として左の海戰方策を掲げた

「米國海軍の長所は今や驅逐艦の優勢にあり、されども巡洋艦隊によつて保護されざる驅逐艦隊は海戰の場合無能なり、且は又主力艦の動靜を秘密に保たんがには巡洋艦によつて敵の偵察船を遠ざけることが必要であるから、主力の同じく二艦隊の優勢は一に懸かつてその巡洋艦力の如何にある

日本の現勢力は
米國の危殆を招く

日本は今や二十六隻の巡洋艦を擁し總噸數は十四萬三千九百五十五噸に上り更に六隻六萬噸の建造中で尚一萬噸巡洋艦一隻の起工を計畫し經費を計上した、現在建造中のものを併せると三國勢力は左の如くである

	巡洋艦數	總噸數
英國	六四	三九七、一四〇
日本	三三	二一三、九五五
米國	一八	一五五、〇〇〇

本年正月米國主力艦隊が南洋を巡航せる時、これに伴へる巡洋艦は僅かに四隻のみにして三隻は支那へ、一隻はヨーロッパへ、二隻は驅逐艦隊旗艦を勤めてゐた

米國軍令部の要求は
巡洋艦四十八隻

日英米國の海上勢力に比較し、これに對抗するための米國海軍は巡洋艦四十八隻を擁するとなし、その勘考は當は大體左の通りであると、主力艦二十六、巡洋艦九、輸送艦二、驅逐隊艦二、潜水艦四十三隻

米國が經濟力に依り
勞農露西亞を壓迫す

【モスコー十日】勞農政府當路の間に傳はる所によれば、米國はソヴイエット政府の確立に邪魔を企て、左の方法によつて之を具體化せんとしつゝありと

一、勞農人の滿洲放逐　二、支那國民黨の滿洲獨占　三、米國の滿洲侵略　四、東支鐵道の國際化と米國投資による管理權獲得

艦隊乘組の
學校の校長さん達
いろ〳〵と感想を語る

今回の練習艦隊で岡山市清輝尋常高等小學校長西山富佐太氏、大阪市西天滿尋常高等小學校長椋本辰治郎氏、千葉縣野田尋常高等小學校長松山隆氏の三小學校長が便乘してゐるが三校長は今回の便乘につきそれ〴〵次ぎの如き感想を漏らした

西山富佐太氏

艦内の生活を見て感じたのは乘組員一同が何れも自己を捨て、勝身的精神を發揮して理想的世界を創造してゐることです、この一事は全く敬服に堪へません、我々一行の目的はいろ〳〵ありますが斯うして海外に出て見ると一つは大いに努めやうと言ふ氣が力强く感じられます

椋本辰治郎氏

艦内生活が現代文明の與へ得る最高の形式を以て營まれてをり、上下一致つて協力的精神に生きて居られることは只々感服の外はありません、私は今回便乘を許されたことを無上の光榮とし且つ感謝する次第であります

松山隆氏

海外視察をするのに練習艦隊に便乘を許されたことは無上の光榮と致すところであります、私は航海中次のやうな歌を詠みました

日のみ旗高らに掲げ軍艦
八重の汐路をおゝしくも行く

私達はこんな氣分で感激に滿ちた愉快な航海をして參りました

鈴木義雄氏

淺間便乘の熊本縣大津中學校長鈴木義雄氏は語る「私の學校は大正十二年の創立で本年第二回の卒業生を出したばかりです、海外に出て居る人々の子弟教育と特別な保護を加へ適當な教育を施すことは私の學校の重大使命の一つです」

機關學校教授　早野文學士

淺間乘組文官教官たる機關學校教授早野良平文學士は海外に出るのは今回が初めの由である、同氏は東京帝國大學文科出身大正九年以來同校教授の任にある人である

英國海軍主力
地中海から
大西洋へ

英國海軍は今回地中海艦隊のエリザベス級の戰鬪艦五隻を大西洋及び本國艦隊に編入することゝしたが、これによつて英國は大西洋上において最大の海軍力を擁することゝなる

◇戰艦を移動するといふことは何も大した重要事でないことは申すまでもないが、これがつまり英國海軍政策を語るところに興味があるので、即ち英國の海にかける政策が漸次地中海、マルタ島、ジブラルター海峽等から大西洋に移動しつゝあることを示すものである、斯くて大西洋艦隊はこれをもつて十四隻の主力艦から成り今度新たに世界最大の巡洋艦なるフォード、それから戰艦ロドニー、ネルソンなど加へたわけである、しかして地中海艦隊は主力艦五隻と最新式巡洋艦ワシントン一萬噸級のもの四隻となるわけである

モロー型の人を望む
駐日大使と駐支公使に
東洋在住の米國人が

チャールス・マクヴイー氏の後繼としての駐日米國大使、ヂエー・ヴアン・エー・マクマレー氏の後任としての駐支公使にどんな人が選定されるかに就て極東では多大の注意を拂ひつゝあり特に日支在住の米人は之を氣にして居るが一般に彼等は官途の經歷などはなくて好いから商賣の判る人、商賣人の間題や見地を了解する人を望んで居り駐墨米使ドワイト・モロー型の人であつて欲しいと云つて居る旨十日東京發、合同通信の電報は報じた、モロー氏がリンドバーグ大佐の新夫人の父であることは周知されて居り曾てヂエー・ピー・モーガン會社の銀行に勤めた人で氏のタイプが極東へ使する米人として理想的であるとされて居る由

▲東京二十九日

ありゝな丸
無線電報新聞
摘要

失業救濟策の大綱内務省で決定
失業救濟の土木費には國家から半額補助、近く大藏省と協議の上實施の方針なり

現内閣成立以來米價は下落、生糸低落に連れ農村打擊著しく緊縮政策嗟怨の聲農村に起る

東京近衛工兵大隊は山梨縣下にて岩石爆發演習中酷熱で火藥爆發し上等兵天野靜夫即死し、數名重傷大混亂を呈す

學生自由擁護聯盟では暑中休暇を利用し中學生の赤化宣傳に全力を注ぐ形勢あり、本部より指令を發送せるを文部省にて探知し極度に狼狽す

小石川區竹早町府立第二高女は三年越のごたゝ尚やまず、最近又校長が有名なマラソン金栗教諭の詰腹を切らさんとしたことから校長排斥運動起る

千葉縣豐成村吉谷豐三郎は愛兒の死亡にて逆上し葬式に來た住職河野賢忠を態度が氣にくはぬとて短刀にて突きさし生命危篤

▲東京三十一日

二十九日櫻木町發上野行き省線電車が大森發車後運轉士山口藤一氏が點檢せんとし電柱に頭を强打し墜落人事不省にて蘇生後品川驛まで運轉し又もや倒れ重態、自由を失つた重傷者が最後まで職務を全うしたことは鐵道部内の殉職美談として表彰されん

△土地賣買通辯事務代理業　ピヤノ會社　ケン
△法律事務所　ドグラス三六四四七二ワイ
△大陸傷病保險會社　リオル
△生命保險會社　モント
右三社の日本人部總代理店
音樂は人生のオアシスなり
傷病保險は萬人の生活を保證す
何れも御盛の方へ說明書送呈す
晩市ゴーア街一三〇
向上之友社　山田事務所
主任　山田昌則
電話　事務所　住宅

△別府温泉の素
△草津湯の花
△中將湯（谷川）
一弗五十仙、一弗
リウマチス、神經痛、婦人病、皮膚病一切に偉効を奏します
晩市パウエル街二五〇
文化商會
電話　シー四〇八七

居ながらにして日本の温泉まはり

江間式鍛錬法
講師　面川寛之助
晩市パウエル街三九六
ホテルドード三〇六號室
電話　不在の節はシー三七八八

スプラストン出張
火曜午後七時から
金曜午後二時から六時迄
三宅齒科醫院
ドクトル　三宅泰藤
東（スチングス街一九三
電話　シーモア八六八六
住宅　電話　ハイ二二五アール

◇ビーシー州公認齒科醫
バウエル街三九六
下高橋醫院内
影山齒科醫院
晩市バウエル街二一〇
電話　シーモア二四九八

葛原齒科口腔外科醫院
晩市パウエル街三九六
電話　シーモア六一九〇

東カドバ街四三八
醫士　石原明之助
電話　ハイランド一一

電話變更
東カドバ街三六八
醫　日下清方
電話　ダグラス五〇七七

△解剖學病理學生理學保險會社
△日本人部總代理
△日本行船保險會社
△船舶代理
△デール船長
晩市パウエル街二三一
電話　ダグラス五七六一
住宅　フェヤモント一八六七
井手事務所

ABBEY'S
The Morning Health Salt
潔を機す
清事全う
を通し完
液し節を
血に調關何れの藥店にもあり
毎朝飲む一瓶は身体保護の因であります（アベース・ソルト）

フラックス
ギルネット
最上等のスコットランド製
晩市ピーター街五〇〇（ペキンス）建物
クロフオードエンドスチユーワート

MUTUAL LIFE
加奈陀ミユチユアル生命保險
△加奈陀有數の大會社
△世界的に高率優秀なる利益配當あり
△日本人諸君を白人と同等にて待遇す
△支社晩市西ペンダー街四〇二ティニング建物
日本人部總代理
林月虹
事務所　メーン街二〇六（クインス・ルーム）
（自宅）電話　フェヤモント一九五〇エックス

MANUFACTURERS LIFE
マニュファクチャラース
生命保險
日本最古の外國保險（明治三十三年支部設置）現今日本七都市に支店代理店を有す
晩市メイン街一八七　電話ダグ二八三
加奈陀日本人部主任　信夫事務所
主任　信夫均平　後藤三郎

大勉强
石炭販賣
晩香坡市パウエル街參壹壹
天野運送舍
（電話ダグ三〇五九）住宅ハイ六二五アール

保險　生命　火災　自動車　代理業
水原代理事務所
サン生命保險代理店
日本郵船大阪商船
船切符取次
東（スチングス街二〇八
電話　シーモア三四四七
水原清吉
荒井茂左工門

米國ウイスコンシン州では州禁酒法を否認し去り州禁酒局の更員は同州マデソンでチーソのビール・ダンルユーデクソンにバッヂを贈呈した（大陸寫眞）

電報

契約勞働者入國禁止

（ナタリ十日）　加奈陀（外人の契約勞働者の入國を禁止する問題が盛に重視されて居る、之が通過の件は勞働大臣ヒーナン氏昨夜パリンアックスにて言明、移民官富路士所かる契約勞働者の拒否の權能を與するのであると

ツエツペリン出發期

（國際ラジオ・ビーフ・ン十二日）　グラフ・ツエツペリンは水曜朝霧出發、世界一周の航路を續ける、唯今乘客申込者數百人に達する盛況である、然し新奇の申込者は拒絕られた、之等申込は手紙、ケーブル又は電報に依つたものが多かつた

東京特電

外相軍縮問題を語る

浮の別荘に滯在中の幣原外相は昨朝濱口首相の來訪を受けたが首相辭去後外相は「英米の軍縮問題は大体目的に達した、會議は圓滿に云ふことになろう、正面衝突の中心なりし英米も今は意思疎通を圖りつゝあり充分見込が立つてから正式會議と云ふ出發前を選ぶ方が成功するであろう、英米海軍の勢力均衡を如何に目的が問題だが事前交渉が技術的に細いところをつゝいて屋では解決することが困難である、政治家が見計らつて好い加減に打切ることが必要である」と語つた

行政整理は局部的か

濱口首相は「明年度豫算編成に當り行政整理をするにしても局部的だろう、武藤山治君は金解禁を法律を以て禁へと云ふが大藏省

軍樂を奏しつゝ今朝艦隊去る

野村司令官のメッセーヂ

賑つた公園の軍樂隊演奏

當港に於て約二日間に亘る各方面の歡迎に接してゐた練習艦隊淺間磐手の兩艦は本日午前六時シャーブにパラード沖を拔錨、日章旗を揚げた見送り船數隻に取り卷かれて海霧の裡を三るが如くナロウへ進み旅順淺間上で奏する別れの吹奏曲は靜かな海上を傳はつて微に遠く〈消ゆて行つた、ナロウ燈に送を過ぐると同時に先頭の淺間は今を輸出を禁止したものだから解禁だけを法律でやる必要はない解禁時期は世界一部では議會休會明けと見て居るそうだが私は夫に就て語ることは出來ぬ、又解禁時期を豫告するかどうかの問題も今日の場合何とも云へぬ、議會解散問題も解散なるものは議會前にきめることではない、議會に於ける形勢次第できめる筈だ」

航空船の横斷に同乘

海軍大學教官海軍中佐久阪隆之助氏はグラフ・ツエツペリンの太平洋横斷に同乘する、因にツエツペリンの西伯利亞横斷はモスコーから鐵道に沿ひチタ、ハルビン、浦鹽經由、故障なくば十八日に霞ケ浦に着く豫定である（本日着電）

東京特電

▲飛行椿事

三重縣飯ケ原で二等飛行士中野千秀雄は昨日午前十一時二人の旅客を乘せ郵便飛行中墜落死乘客二人は重傷

▲山梨の留別

山梨縣は昨日來京城で暇乞ひの酒宴を開く、解散のこと明日と爲つた

▲復興と失業

復興事業は未年完了、爲に復興局は明年三月解散となるべく六千名の人々職を失ふ譯で復興局員は此仕事が手に附かず、内務省は大馬力で就職先を斡旋中である（本日着電）

市の歡迎會で

野村中將の挨拶

市長の歡迎辭

既報の如く土曜日午後七時半から市主催の艦隊乘組士官の歡迎晩餐會が盛大に催されたが市長マルキン氏は立つて

「今回日本練習艦隊の晩香坡港訪問に就き三つの理由に於て加

急に逃力を出し磐手も之れに納いてポイント・グレーの岬へと進航見送りの小船はナロウ外で別れ一變だけが沖合までついて行つた

はホテル・ヴァンクーバーで市主催の艦隊乘組士官の歡迎晩餐會が盛大に催されたが市長マルキン氏は立つて

「今回日本練習艦隊の晩香坡港訪問に就き三つの理由に於て加

大變な拜艦者

浮桟橋も水にひたる

靴をぬらした人もある　旗を貰つて喜ぶ子供等

練習艦隊の拜觀は土曜日から許されてゐたが昨日曜は朝の九時から早い人達はやしゝと押しかけゴーア埠頭の方は午後四時頃まで通船敗裏が休む暇もなく通ひづめ、主に画會人の爲め開放された移民局下の桟橋も午後になつてそれは大變な渡船者が群集し、出る軍艦汽艇毎に滿員、午後四時頃であつたらう人をギッシリ乘せた浮桟橋は汽艇に乘らんとして一時に片方に重みが加はつた爲め水にひたり中には靴をぬらす人もあると云ふ騒ぎ——艦内では旗や艦名のついたバンドを賣つて大喜びの子供等、士官室や下士兵の食堂などでビーヤを御馳走になる人達の姿も軍艦拜艦らしい光景の一つであつた——お晝頃と夕食頃のバウエル街は拜艦の歸りや軍樂隊演奏の歸りの人達でサイド・ウオークも人で埋まり飯屋などは何處も一杯、料理の原料を切らして午後七時に店を閉ぢた所も若干あつた——土曜日午前九時歡迎飛行機を出し日つづロックトン・ポイントで花火を晝夜二回に渡つて揚げた勞働組合の幹部達は昨日午後旗艦淺間を

因に鈴木悦氏と日比野艦長は海軍像備校であつた東京開城中學校時代の同級生で昔話に花を咲かせた昨日午前十一時半乘員約三十名は

車で登山、候補生若干は港務局汽艇で港内を見學、昨日午後は本派佛教會で軍艦出雲汽艇遭難者及び故草野候補生の追悼會が營まれ艦隊側より代表者が參拜した

ス村で子供が溺死

平田伊平氏次男鶴夫君

父は艦隊歡迎で奔走中

艦隊歡迎に忙しかつたステヴストンに於て昨日午前九時フレザー河に日本人幼兒の溺死事件があつた、イ

ンペリアル・キャナリーの證岡縣人平田伊平氏の次男鶴夫君（三）は父を訪ねて網場場のオーフに行き過つて足を踏みはづしてフレザー河に轉落遂に溺死した、伊平氏は此の日艦隊歡迎に關して奔走中電話をかける爲め友人の宅へ行つてゐる最中鶴夫君は父がいつものやうに網を修繕して居るものと思つて一人出て行つたものらしいと云ふことである——明十三日午後二時からステプストン合同教會で告別式が催される、平田氏は知人が多くス村同胞一同は非常に同情してゐると

ス公園の賑ひ

同胞に對する司令官の挨拶

昨日曜日は午後三時から四時までスタンレー公園音樂堂に於て淺間乘組海軍々樂隊の演奏があつたが天氣が好いので大變な人出を呼び大盛況を呈した、吹奏は回毎に割るゝやうな拍手を受けてゐた、午後六時半からはバウエル・グラウンドで日本物を交ぜて同胞の爲め演奏をやつたが、さしも廣いグラウンドも人間で埋てしまつた——七時半からは日本人ホールで野村中將、各艦長以下隔席し野村司令官は一場の挨拶を述べ在留同胞の歡迎を謝し

同司令官室に野村中將を

訪ひ談笑暫時に及んで引上げた

米國のナショナル飛行レースの折に加州サンタ・モニカからハイヨ州クリーヴランドへの婦人飛行端走の勝者へ贈るべきトロフィーの製作にモデルと爲つたクリーヴランドのロリタ・バリンヂャー嬢（大陸寫報）

●當州から墨國へ

今朝飛行出發

テックス・ランキン氏はグレートレーキス双葉飛行機に依つて本日午前四時四十分ルル島飛行場を出發、墨國のアグア・カリエントに向つた、本日午後五時四十分目的地着の豫定、此の飛行はリッチフィールド・ナイル會社の計畫であつて成功せば小型飛行機の一つのレコードを作るのである

●通信用務で東洋へ出張

マグレガー氏が

曩に當地プロヴインス紙記者チーム・マレイ氏は加奈陀で有力なるサウザム・プレッス（プロヴインスも其のチェインの一部）から派遣されて日本へ赴き精細の調査をして親日的記事を寄せプロヴインスにも發表されたが氏は既に歸晩し居り今回は同紙記者のデー・エー・マグレガー氏が同じくサウザム・プレッスから東洋へ送られること〻なり來る二十九日マーラー公使と同船出發、但し氏は

◇滞日　一ケ月で京都の太平洋會議にも出席し次で新嘉坡や印度に赴いて今年中に歸晩の筈であると本社へ來訪して語つた

■野球戰本日から

プレーオフ開始

晩香坡シニヤ・リーグは本日午後六時から消防と晩アアが同じくプレーオフ戰を開始、五戰のうち三勝せるものが第一位のジエネラルと決戰する、現在の三軍成績左の如し

ジエネラル	廿三勝	十三敗	
消防	十八勝	十四敗	
晩アア	十六勝	十四敗	

來征のミシガン大學野球軍は金土兩日晩アア選抜軍と戰ひ初戰は六對三で勝ち二戰は五對三で負けた

●中野保險の中野、伊澤、加藤三氏晩香坡島出張中の御禮廣告第一面參照を乞ふ

Isaka Bros TAILORS
電話シーモア六七二
伊坂洋服店
バウエル街二四四

人員募集
プレナー先取り十名
一時間四十仙五厘
場所　イングルウッド
船賃會社持
申込所
前川商店
バウエル街三六九

貸家
バウエル街丸福の跡委細
三尾株式會社へ御照會乞
ボーイ入用
將來寫眞業
練習艦隊の記念寫眞あります
メーン街三二三　遠山寫眞館

次男鶴夫
昨十一日午前九時半頃知人を遠慮の死を告げ仕候間此段厚く御通知に明十二日午後二時常地本人合同教會に於て告別式執行可仕候
昭和四年八月十二日
須知武道
長男　長女　母　父　平田
成親　稔勝　吉太郎　鶴吉　伊平
長男　長女　同　同　初代　和夫
友人
インペリアル　キャナリー一同
小柴民五郎　佐谷福　鈴木午　渡邊名呂　庄作　太郎
五十嵐紋次郎　大木繁太郎　瀬戸久　神谷太之助　鶴吉
濱西勝見　清水正二郎　山田瀬　松崎政次郎　川田清次郎　上田要　添畑太勇
岡野島　西畑　入野澤　六郎兵衛　二郎　宮内勝見　藤作捨造
福　濱　下　大　古川　神田　雜木村　水野
平園藤忠義敬　吉松吉三雄　北尾新次郎　松井林又源次　土林津八郎
外濱出卯錠三郎　友人一之助

◉左記の品安價提供いたします
一切六神丸、蓼薦（目の妙藥）
合蓮根、椎茸、芋、クワイ、千筋
ゑび、スルメ、銀杏、貝柱、ソバ、
生姜、腐乳鑵入又は瓶詰、シガ
ット、ペーパー、花火、種物色々
東ベンダー街七五＝七七
金利源

◉アットホームで不思議がる
領事館と招待狀
練習艦隊旗艦淺間艦上で去る土曜午後アット・ホームが催された、艦隊側では約八百名分の用意を整へてゐたところ招待方を依頼された筈の領事館側から招待狀を受けて來會した人數は約三百名、半分にも達せぬ有樣なのに艦隊側では寧ろ不思議がつてゐたといふことだ、八百位の用意ある點は招待方を依賴した領事館側にも元より話はあつた筈と見るべきである、飛行機を出して迎へ且つ花火を揚げて熱心に歡迎したキャンプ・ミル勞働組合等にも招待狀はなかつたらしく其他在留同胞の當然呼ばるべき者と思はれるうちでも漏れてゐるのがあつたりしてゐる、淺間の御馳走があまつてしまつたのは勿論であつた、ハワイでは八百枚の招待狀を出したところ少くとも五千名の人が携はり其盛大さは云はん方なく艦隊側も大滿足、催し物もやり甲斐があつたと語つてゐる、晩香坡では艦の演藝係長が六百人分の場所を用意してゐたがガラ空き同然でやる方でもさぞやり甲斐がなかつたらう

◉ビー・ジー・イー列車（北晩發）前六、〇〇ヨリ後一〇時マデ一時間毎ニ發、日曜日ハ前八、〇〇ヨリ前同上）
◉ジー・エス列車（シアトル行）前八、三〇後四、三〇後七、三〇後一〇、三〇
◉ジー・エー列車（北晩發）前七、四〇後二、三〇後一〇、四五
◉今明日の天氣豫報
引續き快晴暖し旱燥（昨日八四度）

高原商會
化粧品　寫眞機
文房具
オクスリ
萬年筆
角街ルエウバ　市晩メイン街と
四五五五スラグダ　電話
顧問醫下高原ドクター（歸晩九月四日）

各種ケーキ
特に日本人向ケーキが御座います
洋菓子類一切製造
市内は多少に拘らず配達します
パウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田
電話ダグラス五五三一
自宅マーポール六〇七エル

フルーツ店
電車消角上等の場所
賣上一日四十弗餘
現金千七百弗殘額相談
最上等フルーツ店
フェリボートの船着場
賣上一日七十五弗餘
價格六千弗　拂込相談
リース三ケ年餘
バウエル街二六一
濱垣一事務所
電話ドグ　賣貳貳壹五五五

辯護士
エーエッチ、ヤング
（日本語を話します）
事務所　東ヘスティングス街一九三
メーンヘスティングス角
ウソン建物四〇一＝四〇二
電話シーモア一六二七

ナーシ箱形千參百四十弗以上
シエボレット箱形九百七十五弗
フォード式以上ツラック半噸積七百八十五弗以上其他中噸半積八百八十五弗以上
上噸半積八百八十五弗以上
古自動車各種百弗より御望み次第
自宅電話フェヤ五四三三ワイ梅津
Begg Motor Co.
1108 Georgia St, W.
Vancouver, B. C.

パウエルタキシー
電話ドグ二六一
宮田、橋本、畠山

千葉自動車
メーン街二〇八裏
電話シーモア八八三
市内四人迄五十仙

ク井ンスタキシー
メーン街二〇八裏
電話ダグ五五六四
夜乘行
宮山

電話ダグラス二八二一八
ミカドタキシー
市内五十仙

トーゴータキシー
電話ハイ一七六五
名畑、上杉、

でんわドグラス八三六
高田タキシー

電話ドグ二八一
ダイヤタキシー　森
メーン街二一七

電話ベエビユー六一七五
Ⓗ
ホームタキシー
森泰

電話シ一一七五八
自宅フェヤモント三九九六
マキコール
平家薪炭
自宅西第三街一四七

紅療法　萬病根治
名醫名藥の治療効無き病者と雖も迷はず速に本治療をお試み下さい
神經痛　胃腸病　腸病　胃病　脊髓　心臟病　リューマチス　扁桃腺　腎臟病　淋病　手足麻痺　腰痛　みしびれ　腫物等
電話ハイランド五二五〇エル
紅療院
志風エダ

◆内外、接骨
婦人、小兒
公認ドクトル内田又三郎
事務所＝東ヘスティングス街一九三
電話シーモア三九〇五
不在中は
住宅ハイランド五〇八一
住宅ハイランド三九四一
自宅前十時＝一
至午後九時

診察時間

本日
勸業債券
支部晩市バウエル街三六五
自宅ハイ二八六一　竹本光男

▲フルーツ店
價格三千五百弗
同　二千五百弗
▲ルーミング賣物
三十二室　三千弗
四十室　六千弗
其他住宅ビルデング賣物澤山
晩市バウエル街三三三
電話ダグ五五四六
奥村事務所

島の娘

(161)

ベサント作
黒岩涙香譯

百萬長者

先づ是れで何事も一應は治つたのである。梁英は悲心に椅を離き初めた。細子は小笛を連れて島に歸つた。谷川は梁英の魂を江南に與へる事として、此儘だけは、自分の役が濟んだと思うた。斯うして江南自身も、最早百萬圓の身代の主人とは成つた。彼う是れで二度く市が老ゐた形では有るまいか。

けれど、斯うで無い。——實に、何人も性て聞いたことの無い樣な擔事が、狗ぢ此前途に横はつて居た。其樣事は生田江南を主として起つた。

確く人の既に推測し得た通り、江南の祖父竹子は、其實古江山利八の第二で無い。第三女である。唯だ名前から云ふと、竹子は二女であらうと誰にも思はれるけれど、松子梅子と云ふ二人の娘の後に生れた第三女である。第二女は全く梁英の祖母の梅子である。此順序を知る者は皆に江南自身のみである。谷川和藏士さへも其順序を間違へて居る。

斯れば江南は、此順序の間違ひの爲めに、自分の手へ轉が込んだ百萬圓近い財産が、他日取返されることが有るを恐れた。其れが爲に大急ぎで、ソルシー市へ出張し、更にソルシー市から紐搭に出張し、兩所で戸籍の配錄を切取つて了つた。此樣な事をして其の心が出來やうは無いけれど、彼は先づ通り安心した。イヤ樣々の不安心を自分の慾心で推し伏せて了ひ、死も安心の如く感じた。

彼は直ぐ車を降り、時田梁英に分れ、馬車に乘うて家へ歸つたが、其馬車に乘るが否や、彼れの顏は嬉しげに崩れた。「アー、愈百萬圓の身代とは成つた」彼れは助う呟いた。「百萬長者！百萬長者！」

彼れは唯だ、此の百萬長者と云ふ一語が非常に嬉しく、且快く自分の耳へ響くが爲めに、自分が何れほど危い橋を渡つたかと云ふことをすら打忘れ、唯だニコ〳〵と笑むのみである。道行く人に、此の獨り笑ひの顏を見られては、思ふ樣に成らなんだ。

彼れは此樣の心持で我家に歸り着いたが、妻添子は、引續いて狂走して居ると見ゐ、此時も留守である。机の上を見ると、雜誌和報の事が盛んだと見ゐて、最う眞なぞは散らばつて居ゐけれど、何やら件等書が幾通か乘つて居る。是れは彼女が持つて來た四萬圓の金で、此家の財産を修理して居る者と察せられる。江南は宛かも大人が兒供の藏事を見て笑ふ如く、又、愉快氣な笑を洩らして「可哀相に、未だ百萬長者の令夫人に成つたとも知らずに、クタクタ四萬圓ばかりの金で、空中樓閣を建て、居るソ」と呟いた。

小說 饗宴

(百五十四)

加藤武雄作

邂逅 (5)

除町の萬千子の家——それは、萬千子が、弟の千尋と二人で持つた家であつた。万千子は、そこで千尋と二人、姉弟水入らずの生活をはじめたのであつたが——そして久し振りで家庭的な嬉しさと平和さとを、そこに見出したのであつたが、しかし、其の嬉しさも平和さも、然う長くは續かず無かつた。城西ホテルの窓から飛び降りて、九死を以てあの一髮の危機を脫した時、かの女に救ひの手をのべてくれたのは、そこへ通り合はせた活動女優あがりのダンサアであつたが、何事にあれ、所謂働かずしては生き得ぬ身の、万千子は、それから、そのダンサアの手引きで、同じ職業に生活の道を求める事になつた。良家の令嬢からダンス・ホールの踊り子！とりわけ萬千子のやうな淑りの高い女性が、生こびを賣るこの職業！これは實に思ひ切つた身の落し方と いふべきであつた。だが、かの女の新しい友達の室城敷枝はかういつた——。

「でうせ、世の中の男性は狐か狐よ、あんたの樣な美しい人を、あのけだものの共が、どうしてがして をゝもんですか？美しければ美しいほど、あぶないのよ。生きにくいのよ。あんたのやうな人が、生きる道は一つより無いわ。それは逆にその美しさを利用する事だわ。ねゝ、退いて守らうとしたつて守りきれるものぢや無いのよ。進んで相手をもてあそんでやるのよ。自分がもてあそばれないためには、自分から進んで世の中の男共をもてあそんでやる——その外に道は無いのよ。もてあそばれるか、もてあそぶか、二つに一つなんだわ。ねゝ、あんたひとつ思ひ切つて 別知になるのよ。といつて、何も私見たいに身を持ち崩せつていふのぢや無いの。あんた「真珠夫人」つて小說讀んだ事がある？ねゝ、真珠夫人のいまで 行くのよ。あくまでも處女を守りつゞけながら、片っ端しから男共をもてあそんでやる——は、は、こんな痛快な事無かあ無い？」

「あら、私、そんな事——。」

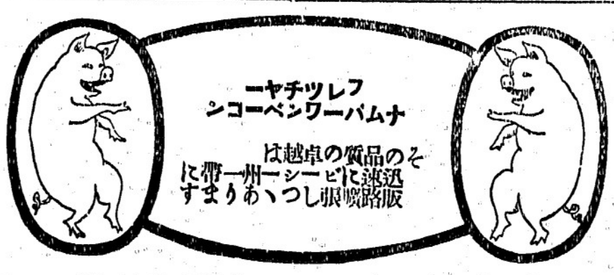
といつたが、万千子は結局、その道をとるより外無かつた。さうだ！すべてのわづらひが、美しさにあるならば、むしろ逆にその美しさを武器として生きる外はなかつた。万千子は、その先輩の忠言に從はざるを得なかつた。

千尋に會つた時、萬千子はその職業を語るのを恥ぢた。しかし、いつまでも隱しおほせる事が出來る筈はなかつた。

視力檢定
眼鏡調製
スチングス街記念塔前ドミニオン建物内二〇二
視力專門醫 ノックス・ハンプリー
電話シーモア二二三〇 滿平山
診察時間午前九時より午後六時まで

スンデーボ
クルミ
清純滋養安全
味甘 無味甘
必要なクルミのれ何とり

御使用なつてゐますか
ジエンキンス バルブ
之はダイヤモンド印のバルブで革命的最新の製品です
我等に御注文下さい
晩市東カドバ街九九
マクレナン マクフイリー・エンド・ブライア
McLennan, McFeely & Prior, Ltd.



吾々のホロナソーセーヂのすま願を用試御

見込ある古自動車全部一月の仕舞大賣出し
左記三店に就き實物御覽下さい
バラード街六一五
メルヴイル街一一三〇
グランヴイル街五三四五
夜間は電話シーモア九四〇
CLARK PARSONS BUCK LTD.

犬猫專門病院
千九百十三年創立
グランビル街一四二九
獸外科醫 テー・イー・スリース Dr. T. E. Sleeth
電話シーモア五四九同五五〇

目下記錄外株券提供
値段隨時變更
クートネーセントラル廿五仙
百株△シルバー二千五仙
五十株△アトラスゴールド二千五仙
六十仙千△クッシングゴールド五仙
七十仙百五十株△アーラムゴールド
八百株△ピレットマーフレント
九十仙百株△ラッシュ
一弗五仙百株△フレンチクリキ
二弗五百株△ウレサ
グランビル街五一五
晩市アーノルド・カナリー・エンドネーソン商會
電話シ二八七六—六六ドグ一八五〇
Arnold, Kanaly & Nason

サムナー製
●プロペラー
●真鍮、青銅
●アルミニユーム鑄造
ブツシング其外船舶用品一式
ビツドウエル街六二〇
サムナーブラス鑄造所
電話ドグ三三〇五
Sumner Brass Foundry Ltd

は體身るな康健
る因に力視るな全健
てに所當は査調力視の殿貴
師整調力視及醫科眼
七三三街スグンチス〜西市晩
ルカ・ーヂ・ンマーノ
Norman G. Cull

法律事務一切
晩市西〜ステングス街八三七
メトロポリタン建築四〇三—六
ヂエ・エドワード・バード商會
電話シ六六六……六六六七
J. Edward Bird & Co.

◉各種製圖—製圖、地圖仕上、描寫
ブループリント、ホワイトプリント、ブラウンプリント
晩市シーモア街四四一
電話シーモア一〇六〇
The Vancouver Map & Blue Print Co.
Crowe & Wilson Chambers
R. W. Purves

家具及金物類一切
中古家具其外賣買
メーン街二二四電話ドグ一六三
舊太陽家具店跡 今田商店
今田兵一、入澤善市

純良新鮮ミルク配達
晩市メーン街三〇〇
ローズバンク デーリイ 篠末松
電話ダグラス五五三七

メーフエヤー バター會社
晩市ホンビー街一一六六
電話ドグラス六〇三

永年の經驗と設備の完全は
多年日本人諸君との御取引の賜として最も御滿足に最も完全にプラマー仕事一切を割安に致します
流し ヒーター 便所
瀛鑵コイル其他
プラマー仕事一切
晩市東ジョージヤ街三三一
電話ドグラス三五四
W. A. BROWN LTD.
プラマー登記濟

バツトルクリキ營養食料を御使用あつて健康を保持せられよ
御健康を害はれた節は御來店の上御聞下さい
保健上の説明と方法を御與へします
ロブソン街一〇一七電シ二八三六
Battle Creek Sanitarium Health Foods

金鑛株募集
コールマン
既に採掘中の金山にて
顧客易の採掘地に就働中
面倒な人と成れば一日一頓に金廿三
資本主の報酬は含有證明
募集額五万弗
最近の知らせによれば
株一万弗
株五十仙
廿弗
晩市銀行ビル六十六街四三五—六
バーレーファイナンシャル
セキユリアリチ！
電話シー五五貳貳
Valley Financial Security Ltd.

西部鑛山及油田株專門
專用電話機關は沿岸より沿岸に完備す
トロントスタンダード
晩香坡及其他株式仲買所員
晩市西〜スタングス街七一六
ストビー フオロング商會
電話シーモア九一一四
Stobie Forlong & Co.

ダイヤ入十八白色金持價賣
時計十五石週限り三十弗
計保證附僅か拾弗
西〜スタングス街三一七ヒー
Bower & Thomson, Ltd.
電話シーモア五一六三

求勸誘員
加奈陀有數の投資會社にて一人又二人の日本人勸誘員を求む
大學出には特別待遇を與ふ
適當の人物には將來有望な地位です
大陸日報社宛照會
Globe Investment Co.

ジンヂヤエール
はクロスの
アムバスダーを
御求め下さい
電話フエアモント一一七三

煙突掃除屋根葺
シングルアスフアルト屋根張替其他屋根掃除修繕一切仕事低廉保證
リチヤード街一一八六
電話ドグラス三〇〇四
Home Chimney & Roofing Co.

靴
安い修繕料でより好く迅速に
男半靴一弗ヒール五十仙
女半靴七十五仙、ヒール二十五仙
尙古靴の賣買交換
東〜ステングス街一九一
フレザー靴修繕工場
Fraser Shoe Repair Co.

スター
活動寫眞館は日本人の方々を歡迎します
最上なる活動寫眞を毎日御覽に入れます
大人十仙 小人五仙
メイン街三三〇
スター劇場

スプリング各種製作、ツラック用
オバーロードスプリング連結車自動車機關車用等常に用意して修繕は迅速で完全
晩市シーモア街一六二一
電話ドグ五一三五
マクアリスタースプリング會社
McAllister Spring Co.

葬儀一式取扱
設備完全親切丁寧
ナンエンドトムソン 葬儀社
晩香坡市ホーマー街五三一
電話(晝夜)シーモア貳貳壹

◉ラダーアイオン船具
◉各種ボートアイオン
◉鍛冶業及船舶仕事
北晩香坡東第一街一三七
グラント・ヤンド・ダンカン
Grant & Duncan

預金は七步保證利子附
晩市シーモア街五二五
ヨークシヤルデング
電話シーモア七二九八
Prudential Saving and Loan Association
102-103 Yorkshire Bldg.

窓、窓杵戸網戸
等製作販賣及グレヂング
マーボール七十七街及ハドソン街
晩香坡(電マーボール六一一)
サッシエンドドア會社
Vancouver Sash & Door o.

クロストカーの窓硝子、カーペット、シートカバー等の取替修繕
見積りは何時でも喜んで致します
ハウ街一四二〇電話シー五一三八
ルートトップ會社
Roote's Auto Top Co.

運送業
及メッセンヂヤー
家具運搬と保管迅速と低廉
晩市ハウ街一〇九七
日本人の仕事を歡迎す
電話ドグ四五八八—一五四
自宅夜間ヤビュー一九六七
アールシティ運送業
City Transfer & Messenger Service

蓄音器修繕
は專門の技術と最良の材料で
最も割安
機帶用蓄音器廉賣
便宜上西カドバ街三〇二富山商店
シーモア八七九七を御呼出下さい
Bang's Music Store

紙類及文房具卸商
晩市ハミルトン街一〇三八
電話シーモア八八二一
Columbia Paper Co. Ltd.

鍛冶仕事
荷揚道具船内用
類山林建築用具
一式特に日本人諸君の船仕事に
は多年の經驗にて御滿足に致します
晩市ワター街一八裏
電話シーモア三二八九
McDonald and Grundy

諸株券及證券賣買
現金賣買
敷金
タイム賣
晩市グランビル街五三五
株式仲買 グラハム ウイリアム商會
電話ドグ五三〇六—三九〇六
GRAHAM WILLIAMS CO

瀛鑵製造及修繕
電氣ウエルヂング諸鍛冶仕事
タンク煙筒類見積をいたします
晩市アレキサンダー街七五〇
ハイ九三五夜ケリー一七〇五アール
Patterson Boiler Works

靴類、帽子、キャップ其他男物一切
スタンフイルドアンダウエヤ
ユニオンオバホールス
バンアレンシヤツツ
晩市西カドバ街一八—二〇
電話シーモア五四五八
W. B. Brummitt

庭園グラス種
チユイングフエスクユ種政府標準の優良種にて最も廉價に販賣す
リチヤード街三三〇
ドナルドソン商會

蓄音機及ラヂオ修繕
携帶蓄音機十二弗五十仙から種々
晩市リチヤード街三〇八
マケンヂー・エンド・ウルムズレー
電話シーモア三一六六

コツテ印ピーナツバタ
を御使用あれ貴方の御健康の爲め
御子供の爲めに其他鹽ピーナツ類
リチヤード街一一七二電シ一七六六
A. O. McColl & Co.

株券又は債券
の御用ならば殆ど完成に近づきつつある吾々獨占のバウ街の新事務所は總ての設備を完備して特に日本人諸君の御取引を歡迎して御滿足に御用を勤めますから多少に拘らず御引立を願ひます
グランビル街
ローヂヤース建物七〇三
ブランソン ブラウン商會
電話シー二二四
二—三—四—五
Branson Brown & Co. Ltd, Investment bankers an Stock brokers,

李芳生齒科醫院
齒科全科
最も廉價に精巧に常に日本人諸君を歡迎して特別入念に致します
Lee Fong
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
晩市東ペンダー街一〇〇
即大觀旅館
電話シー一八五二

葬儀一式
最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます
晩市メーン街六一二
エドワード社 葬儀
Edward Funeral Directors
電話ダグ五四五八ヴヒュー六〇八

キヤバス袋
駕者大工のエプロン其他キャバス製品一切ラバー
靴及雨具類
晩市ワター街五四電話シ四五四一
エチ・エム・ニユセント會社
H. M. Nugent & Co.

日本人旅行客諸君
晩市にお出になれば際節へお越し下さい大に歡迎して親切にします
晩市キャンビー街三四〇
コムマーシヤルホテル
Commercial Hotel, 340 Cambie St., City

株券 證券 投資
鑛山統計學士
ヘヤルガリー株式取引所會員
相談技師
エチ、リインデル
晩市ローヂヤースビルデング五一四—五一五
C. V. F. Barker, Ltd.

クロムハウト
ディゼル機械據付及船舶用九馬力以上
晩市ハウ街五二〇
スコツト、フオスター商會
Scott, Foster & Co.

害虫
庭園及農園の害虫は吾等は完全に絶滅します其消毒は卓越專門の方法により御用命に應じます
ハウ街八五七電話ドグ五三六五
ガーランテーエクスターミネーチング會社
Guarantee Exterminating Co.

廣告
店そのものの中心にせよ、之爲も有利な廣告の方法であります注意を强請する
サインを取付ける事に依て此目的を達しられます、お客樣が貴所の名前を見、又は明く時常に貴所の特別なサインを心に畫いてあなたの位置をすぐ聯想します、晩市ターミナル街二五〇
ネオン・プロダクト・オヴ・ウエスターン・カナダ
電話シー五九五一
Neon Product of Western Canada, 250 Terminal Ave, City

貴金屬寶石類並修繕
晩香坡市ハウエル街三八二一
中村時計店
電話二四一九 店主 中村助次郎

新西院市第八街三九
昭和倶樂部
電話ドグラス五五二三

自動車
フエンダー修繕、車体仕事
ヂユコーフイニツシ、バニシ、サイドカーテン其他附屬品一切
リチヤード街一二五〇電シ壹壹四三
晩香坡オートクラフト會社
Vancouver Autocrafts Ltd.

一九二九年式新フオード
優美、堅牢、快速、耐久能率、經濟理想力自動車
中古スペシヤル
クオード
廿五弗より九百弗
シエボレーコーチ
三七五弗四五〇弗
五五〇弗
リンコルンセダン
一千七百弗
ハドソン一千三百弗
新古衛客用共に懇切を
旨として御用命に應ずべく御下命を願ひます
ストンハウスモータース商會
電話シーモア四三〇八
販賣人高木
自宅電話カールトン九二九アール

自動車ラヂエーター
御引立に依り狹隘を感ずる事になり今回ウエアメシナリ跡に移轉しました之迄以上の持品と大きな工場にて御滿足に御用命に應じます
晩市グラムビル島電話シ七四二二
元ウエアメシナリー跡
メシナリー サプライ會社
Machinery Supply Co. Ltd.

製作及修繕車体並フエンダー修繕
シーモア街一〇二五
電話ダグラス三〇九五
オートラヂエーター エンド ランプ商會
Auto Radiator & Lamp Co.

四十臺の差押へ自動車を
今回金融會社から破格の値段で捨賣至急御申込あれ

移轉
今回前の店の向側メーン街三一九へ移轉しました本當に廉價で食料品は何でも揃へてゐます
晩市メイン街三一九
カーブマーケットグロサリー
Curb Market Grocery

安い
最新式寢室
清潔にして
一日泊壹弗以上週參弗五十仙以上
日本人諸君を衷心より歡迎す
東〜スタングス街二五八
サボイ ホテル
Savoy Hotel

Grandview Super Service

暑さと生活難から 狂人の大洪水

七千人の患者に收容力もなく 山々しい社會問題

とり〳〵どころのない酷暑のために東京に狂病者は續出し、これ等危險性患者を收容する病院は少く今や警視廳衛生部と刑事部防犯係では狂犯その他に達してゐる、統計に現はれた現在の發狂者總數は實に六千八百九十二名の多數であるが、これを收容する病院は公費負擔の府立松沢病院の外入院費私立東京病院外五病院とで合計三千六百名の患者を收容力を有してゐるに過ぎず、これ等は生活難その他から發狂した既患者によつて最早充滿してゐるため殘る三千二百九十二名はとゞのつまり手薄な家族方と離別し居る有樣である、なほ七月から九月初めにかけての酷熱のために益患者は激增し既に本年七月に入つてさへ日に六七名以上の狂病者續發の狀況の爲め、醫務課では各病院と協力一極力輕症患者の退院手段によつて辛うじて幾分の餘地を救つてゐる有樣で、これとても到底危險性患者を絶對阻止する事は不可能で其の他具體的の救濟方策もつかず、結局中間（危險性重症患者）約百餘名を傍觀的に家庭内に放置して居る有樣でこれがため患者は不完全な家庭の環境から當然起るべき押込み同樣の惨禍に發して益暴行、放火、殺人、自殺、傷害、宮廷附近狂犯の事故を激增して帝都は全く狂病者の大洪水時代を現出して居るので、病院の改革問題はいよ〳〵重大視されてゐる

◆雨乞で石が降る◆

山形縣八ケ瀬地方は只今の處雨が降らず、このため田植も出來ない所が多く、北村山郡東根村三井義次（四八）は七月十八日午後二時三十分頃村役場前十餘名と共に同郡尾花沢村清ノ前大清水地内で雨乞の祭を催した

◆ところが一同亂舞して居るうち同村堀内正次（四）外四名は俄に天になつて後の三百六十尺の山の頂上へ駆け登り、百貫もある大石を轉がしたのが續次に當り同人はペチャンコになつて即死し一同は酒の酔もさめ（やら面くなつて大騒ぎした

◆山形縣 旅館町神保養吉はたゞ一軒持つて居る貸家を自動車運轉手佐藤井喜治に貸したが佐藤は入つて以來一度も家賃を入れず十三ケ月ばかり溜らせて夜逃げをした、養吉は血眼になつて八方捜したが遂にその去を見つけることが出來ず已を得ず昨年五月頃から東海林正助といふ男に貸付たがこれが入つて二ケ月納めたゞけで後は家賃を拂はずこれ又數日前夜逃げをしてしまつた、養吉は氣も狂はんばかり直ちに山形署に捜索方を願出たがどうやら夜逃げ人の行方は判りさうにもない、そこで養吉は一度ならず二度までのこの災難に何とか防ぐ方法はないものかと考へた揚句が、今度は自分が今までの家を賣拂つてこの家に移り住み「さあこれなら夜逃げされる憂ひはないわい」

◇新潟日本便り◇

○

◆岡山縣 青龍阿蘇村生れ當時岡山市上伊福三四〇無職横山伊太郎（四〇）は、ひやく盆栽が好きである、しかし貧しい爲めにも買へない、地ちなくなつて青龍町松町異館で十鉢ばかりを窃して三百圓あまりの盆栽植木を失敬したので手初めで市内各所を手に入れた、しかし除り急に品物が出來たので近所で怪しまれ、とう〳〵悪い淫世に せめては珍らしい風流泥棒もあつたもの哉

◆鶴岡市 公園内の稲荷神社へ夜十一時、參拝した婦人があるが御祈りしての歸り途、敢の中から七八寸の真白い大入道がニユツと現はれた、三人とも眞青になつて逃げ出したがそれと分つて大騒ぎ青年團から警察まで出張して敢の中を調べると扨てこそナ、西田川郡京田村字荒井、佐久間その（五）で頭の上へ五升樽を戴き身體に蓆をまきつけて參拝に來る人をおどしては御供物を失敬してゐたものだ、化物の正体見たり五升樽！

○

◆群馬縣 赤城義十郎中の惨まれ役として扱はれて來た大野九郎兵衛の墓は磯部鰍泉の昌厳寺にあると信ぜられて居るが、最近に至り九郎兵衛は大石内藏助が萬一仇討に失敗した場合は更に一族郎黨を引具して主君の怨みを晴す計畫で身を潜めてゐたもので「天晴れな忠臣」との説が有力となつた折も折、同町の富家須藤喜三郎氏方の土藏から内藏助が九郎兵衛に送つた吉良家討入の密書數通と大高源吾に宛てた手紙が現はれたので大騒ぎとなり、更にくはしく調査の結果九郎兵衛終焉の地が磯部であることも裏書され、墓は意外にも前記昌厳寺ではなく同町普門寺内から正しく發見された

○

◆岡山縣 吉備阿蘇村生れ當時岡山市上伊福三四〇無職横山伊太郎（四〇）は、ひやく盆栽が好きである、しかし貧しい爲めにも買へない、地ちなくなつて青龍町松町異館で十鉢ばかりを窃して三百圓あまりの盆栽植木を失敬したので手初めで市内各所を手に入れた、しかし除り急に品物が出來たので近所で怪しまれ、とう〳〵悪い淫世に せめては珍らしい風流泥棒もあつたもの哉

○

◆鶴岡市 公園内の稲荷神社へ夜十一時、參拝した婦人があるが御祈りしての歸り途、敢の中から七八寸の真白い大入道がニユツと

突如、所屬俳優に 給金二割減しの通告

財界緊縮で不景氣を見越し 恐慌來の松竹王國

内閣が變らうが大臣が動かうが、芝居興行は特殊在世界——と本來なら大面ふから呑氣に見てゐればよかつたのが、今度當りは先づ第一に政變の飛ばつちりを食つて今や俳優組は大小引つくるめて騒の沸くが如き大騒動を演じてゐる、と云ふのは東京俳優約八割の藤所を保證してゐる松竹合資會社東京本社では當日開の緊縮不景氣を見越したと云ふ理由でスパリこの七月から大小一刻一体に俸給の二割減を申渡したこれ當りは

現代 經濟學の原論を外れ

て、一切暗に隠されてゐる役者の給金ながら減るのが事實なのだから被害の生活の脅かされ方は滿だしい、さぞ！〳〵お弟子システムの問題の相當備現存してゐるが、それだけに一門の糊口を保證する責任を負つてゐるし、同時に見かけの派手な人氣稼業としての生活費は豫想外の膨脹を來して居るし

内輪 から見ればそこにも

樂はない、その現狀に於ける二割の敗字は蓋し直に其の生活を脅かさぬまでも痛い上に痛い、右につき某一門の頭梁は語る

「今解禁を實行するには緊縮が必要だらう——だから不景氣なつて芝居の入りが減るだらうさうなる儲からないだらう、そのだらうのむ際で今から準備の爲めにと云はれて見れば出す方が會社で貰ふ方が此方なんですから厭だといへばこれも首を賭けなければならないだらうといふ譯で承知してしまつたんですが、それにしても今までが大体下つ端の方は手一ぱいなんですからこの上減らしたらバットも吸へなくなる勘定ですから私共が渡す下端への小遣は從來通りとなると上に立つ者は二重の負擔といふ事に相成るのです」

夫に秘密で 許欺女 に貸金

續々起る離縁話

廣樂から大金を詐取して横須賀署に捕はれた横濱賀市元町一三番眞拔帥水野力藏妻しを（三）同飯坂町負非常藏妻その（四）の兩名は七月二十日收監されたが、兩名が共謀して詐取した金額は五萬三千圓に達し借用證書四百二十七通に及んで居る、被害者二十四名は何れも女ばかりで、それが悉く夫に秘密に貸して居た爲め、七名は離縁となりこの外續々離縁話が持ち上り横須賀署では其調停をするのに大騒となつてゐる

日本最初の 名譽職市長 に出來る

八王寺市

七月一日から實施された新市制によると市長を名譽職とする事が出來ることになつてゐるが東京府八王子市にあつては七月八日就任した秋山市長に對し廿二日に開かれる市會で名譽職市長の決議を行ひ直に内務大臣へ之が認可を申請する事になつて居る、これが認可されゝば新市制施行後全國に於て最初の名譽職市長の實現を見るわけである

仕立洋服を御買ひ

吾々のストック千二百着の中から御選擇なさるれば確にお氣に召す御身体にシックリ合つた御滿足の洋服が得られるのは請合です ハブ洋服店では二十七弗五十仙から四十弗迄最上の品質のお好みのスタイルやモデルを持合せて居ります

THE HUB CLOTHING CO. LTD.
45—47—49 E. HASTINGS ST.

▲ブロックハット総てのサイズと最新のモデル 四弗から六弗五十仙迄
▲ステットソンハット十弗▲アンダーウエアはスタンフイールド、ハツチウエー、バイキング等色々な種類を割引の値段で差上ます

市内最大の男子物專門店 キヤロルとコロムビヤ街の間 ゼー・ハブ商會

九〇馬力ワシングトン、エステップダイゼル機關裝置 常に信頼すべき充分なる力を有して居ります

此のワシングトン、エステップは一般に知られた通り安價且つ最良で永年の使用に堪ゆる有利のものであります 委細は何卒左記へ

VANCOUVER MACHINERY DEPOT LTD.

晩香坡市西第六街一一五五

LOYAL NO. 1 ウエストコースト漁業會社

商品項目
●米穀及雜穀類 ●醤油類 ●乾物類 ●漬物類 ●陶器類 ●雜誌及文房具類 ●大工道具類 ●履物類 ●種物類 ●味噌類 ●鑵詰類 ●銘茶類 ●菓子類 ●化粧品類 ●賣藥類 ●荒物類 ●小間物類 ●雜貨類

其他當地產食料品類

香村商店 電話ダグラス九二一 269 Powell St.

和洋雜貨食料品 東洋商業會社 P.O. Box 46, Port Essington, B.C. 同支店 324 3rd Ave., Prince Rupert, B.C. 郵園七巻六電話グリン五七八 主任 大橋松次郎

世評の高き グツドイーヤタイヤ 其他自動車附屬品一切 大勉强で御用命に應じます

晩市アレキサンダー街角 電話ダグ二八九九 邦人唯一のグツドイーヤタイヤ特約店 日本オート

▲助産婦案内

晩市東カドバ街八一一 電話ハイランド三〇二四エル 助産婦 小林はまじ

晩市プリンセス街二一五 ユレカルーム三階卅一號室 助産婦 高橋喜志子 電話ハイ三四九九エル 不在中はハイ一八八二

バウエル街二〇三 助産婦 田邊よし子 電話ダグラス一六八

東カドバ街八七三 助産婦 高田幾子 電話ハイ三〇二四ワイ

バウエル街三九六ホテルウオールド一一三號室 助産婦 渡邊糸子 電話ダグラス四六二九アール

レヂオ、ピヤノ、蓄音機 月賦拂ひの御相談に應じます 本店は左の代理店

FADA, MARCONI, DE-FOREST CROSSRY, WESTINGHOUSE RADIO 晩市ラブソン街六〇二 電話シーモア四九八〇

SYMPHONY RADIO AND PIANO HOUSE 社長 Lewis J. Speight

音樂は何でも 新古ピヤノ ヴアイオリン レヂオ 据付其他 掛値なく安心して取引下さい 正直 澤山の品 安價 支拂容易

晩市グランヴイル街六五七 J. W. KELLY PIANO CO. LTD.

最新式レヂオ器を買ふには一番宜い店であります 晩市グランビル街八四六 Radiophone Co. of Canada Ltd

ラヂオ スコツト世界記録シールド グリツト九及十又はスコツト シムホニー四之等皆世界的遠距離 託録を保持してゐます ハマーランド、ハイキユセット ロバーツ 御來訪の上われ〳〵の實驗を御一覽下さい 晩市ダービス街九〇六 エス、エム、ラヂオ店 電話シーモア一六三三 S. M. Radio Store.

不動產賣買 土地家屋安賣 抵當附金融及保險 晩市シーモア街四一〇 電話シーモア九四一九〇五年 創立 CRAMER & CO. LTD.

晩香坡チリワック通ひ 晩市發午前四時八時チリワック着 午後一時發同午後チリワック着 最低價二百斤迄 スーマスプレーリ行 チリワック行 七十五仙 五十仙 荷物自動車

ミツシヨン行 毎日 拾荷を無料で致します 晩市ワター街三電シー三〇八〇 晩香坡チルワツク 夜間マーボール四七六 運送會社

晩市アレキサンダー街六六二 富士洗濯所 電話ハイ九九

くづ櫻 水ようかん 晩市バウエル街三九二 電話シー四四七五

尾本運送業 バウエル街二三八 電話ダグ五五三五 煙草、キヤンデー並に果物類 迅速丁寧

和洋食料品一切 陶器類 スキーナ河ポートエシントン 郵園三一 岸本商店

助産婦 渡邊糸子 電話ダグラス四六二九アール

助産婦 高田幾子 電話ハイ三〇二四ワイ

助産婦 田邊よし子 電話ダグラス一六八

助産婦 高橋喜志子 電話ハイ三四九九エル 不在中はハイ一八八二

助産婦 小林はまじ

Spring Suit De -- Luxe

練習艦隊入港 レセプションにアツトホームに奬店の洗練されたる洋服を御召し遊ばせ

—輕快にして端麗—

高田洋服店 晩市バウエル街三九七 電話シーモア三八四三

先祖傳來名灸 男女諸病 切 並に按摩按腹及骨つぎ筋違ひ 子供のカン の灸 ジャクソン街參貳貳第一—二號室 薔井上 倉鎌 電話ハイランド五四九

關根旅館 晩市バウエル街六二〇 館主 關根なか 電話ハイ四四四六ワイ

僅か十日で日本へ行かれる

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED

快速 横濱へ十日間で 神戸へ十一日間で 長崎へ十二日間で

安全 何れも太平洋上の巨船で大の上を走る樣なとは本社船へ乘つて初めて知る事實です 少し位の時化（シケ）では ビク共致しません 特に婦人小供の旅行に安全です

出帆表

八月廿九日	フランス
九月十二日	ルシア
十月三日	エシア

便利 三等の待遇は特に注意して居ります 船室は各船共中央部で清潔です 寢臺はスプリング付マットレスです 日本食の用意があります 各船共日本人が乘組んで居ります 沙市より同貨金で連絡切符差上ます 今回特に日本人コック二名を乘船致させました 日本人の客樣には純日本食を差上ます

巨船 エンプレス フランス 三二五〇〇噸 エンプレス エシア 二五二〇〇噸 エンプレス ルシア 二五四〇〇噸

詳細は最寄の汽船會社へ照會願ひます

加奈陀太平洋汽船會社 J. J. FORSTER Steamship General Passenger Agent Vancouver, B. C.

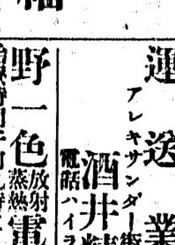
SETO MORE Asiatic Passenger Agent CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)

悟道軒圓玉講演

元祿快擊 **赤穗義士外傳**

(第二百廿六席) (挿畫) 松田青風

左右田孫兵衛は大くどりより這出さうとしたが胴卷が邪魔になるそこで仲間の金藏にそれを取つて貰した、スルト 金「御用人樣、貴方が裸になつて出られぬはこゝを僞るに斯樣に致さぬためでムります」と云ひ乍ら胴卷を持つてこゝをくゞつた、孫兵衛はそれを見て 左「成る程、貴樣は斯樣な場所をくゞりつけてゐると見ぬて巧いものだ、それではわしも」と之から這出さうとしたが肥滿してゐるので うまく出られない、それを見た金藏が 金「ツム、こいつはなか〜 義士武士でない、ホロ〜と涙をこぼしてゐるがどうかして之より出さうとして仲間の金藏にそれを取つて貰した、スルト 金「御用人樣、貴方が裸になつて出られぬはこゝを僞るに斯樣に致さぬためでムります」と云ひ乍ら胴卷を持つてこゝをくゞつた、孫兵衛はそれを見て 左「成る程、貴樣は斯樣な場所をくゞりつけてゐると見ぬて巧いものだ、それではわしも」と之から這出さうとしたが肥滿してゐるので うまく出られない、それを見た金藏が 金「ツム、こいつはなか〜 やうと漸ち上身だけ身體を出した、そこへ ○「コレッ、何奴である、之よりそこへ出やうと致す奴は」足を取られて引きづられ、出た身體が又入つた、孫兵衛が見るといかめしき扮裝の淺野の浪士 左「どうか命ばかりはお助け下さいまし ○「貴樣は何者だ、名乘れ 左「へエ、用人の左右田孫兵衛にムいます、どうかお助け下さいまし ○「ツム、手間ひ致さざる者は斯り捨ては致さぬ、助け遣はすが、義士武士でない、ホロ〜と涙をこぼしてゐるがどうかして之より出さうとして仲間の金藏にそれを取つて貰した、そこへ ○「コレッ、何奴である、之よりそこへ出やうと致す奴は」足を取られて引きづられ、出た身體が又入つた、孫兵衛が見るといかめしき扮裝の淺野の浪士 左「どうか命ばかりはお助け下さいまし ○「貴樣は何者だ、名乘れ 左「へエ、用人の左右田孫兵衛にムいます、どうかお助け下さいまし ○「ツム、手間ひ致さざる者は斯り捨ては致さぬ、助け遣はすが、今宵は御苦勞千萬、お靜に」と云つてサッサとそこを立ち去つた、その態度の圖々しき事、堀部も横川も呆然に取られた、此山本次八は上杉の家臣で劍法の達人、よつて上杉の家老長尾橫四郎が 橫「其方吉良の附人となつて能く越すやう 次「御家老、あなたはたはけだ 橫「何と 次「されば拙者がかの邸に參り立働きし事後々公儀に知れなば常上杉の家名にも拘る事と存ずる 橫「イヤその儀は存じ居る、ゆゑに當家の名折れにならざるやう又吉良殿のためになるやう致せ 次「成る程、左樣なれば參りませう」と云つて吉良家へ出て來た、ゆゑに討入り當日此人は立働かなかつた、又上杉の家老千坂兵部は此日上杉綱憲が吉良家に淺野の浪士討入つた故家來を伴れて之に立向はんとした時、千坂君は上杉家の當主、よつて御實父にもせよ吉良殿御援助の爲の御出馬とあらば親類に成り代つて當家を御離別致す」と云つて詰めた爲に此一件に就ては上杉家に何の支障もなかつた、之は家老のエライ所、山本もエラかつた、さて淺野の浪士は上野介は何れに逃げたかと尋廻わつた。



誂しうどん そば 並に丼物 多福
ダンレビー街一三五 電話シー四三五七

新古家具類 ストーブ類 日本レコード
ガーデン道一切揃てます 晩市東カドバ街一三八 電話シーモア六〇九一 住宅ハイ三五四六エル
竹内家具店

カまぼこ製造 卸し小賣 三山
電話シーモア三一六四 ゴーア街一二四アレー 124 Gore Ave. (Rear) Vancouver, B. C.

保險代理業 晩香坡市ダンレビー街二一七 電話ダグラス五五二三 自宅電話ハイ四一二四 熊谷次郎

Star Tailors
晩市東(ステングス街四四一 スター洋服店 相星 電話ハイ三四七

PHONE DOUGLAS 95 ダグラス九九九七六五 YAMA TAXI 205 GORE AVE. VANCOUVER, B. C.

●婦人子供 服裁縫教授 仕立物はスタイルお好み次第 御注文に應じます バラード街五〇〇 辻禎子 電話シーモア三九六六

●魚肉類 ●青物類 ●カマボコ類 ●和洋食料品 バウエル街二六二 田中六彌 電話ドグラス五五四二

和洋食料品一切 精米業 運送業 買つたら大勉强致します アレキサンダー街四七四 酒井精米所 電話ハイランド四五二

野一色放射蒸熱電氣治療所 午後六時より午前九時より午後五時迄 晩市東カドバ街四一二 渡邊五郎右工門 電話ハイ一三二七アール

石炭販賣 バウエル街二四九 電話シー四八八四自宅ハイ一〇三三エル 誠心堂内 伊吹運送社

婦人子供 洋服ドレス仕立 晩市メーン街二三二(山晩商會) 電話ダグラス五五六七 牧野姉妹裁縫部 何時でも出張致します

婦人子供 帽子洗濯 東(ステングス街二五三 鮫島帽子洗濯所 電話シー六九一九

日本流船切符取次仕り候 郵函一二六四 電話ハイ四八九 堀善商店 雜貨食料品 エキスプレス 晩市バウエル街四五三

寫眞 出寫し專門 有門彌太郎 電話ハイ八七六エル 747 Cordova St. E., City

婦人子供 帽子製造販賣 晩市東カドバ街二三一 友田帽子製造所 電話ダグラス四六三七エル

□時計修繕 如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應じます メイン街二〇六 山崎時計店 電話シーモア六四二四

薪炭 マーリンウッド 電話コンバニー五六〇五 自宅ハイ一六八一

信夫屋旅館 室内清潔と食料低廉とを目とし日つて率に取扱すべく候 バウエル街二三四 佐久間太重 電話ドグラス四四五六アール

新柄切地が澤山ありました 何時でもお間に合せます 何と御注文して下さい 値段格安品質優良 流行スタイルなら當店に限る 晩市ゴーア街二〇三 電話シー二七三 井上洋服店

和洋雜貨食料品卸小賣 晩市バウエル街七八八 電話ハイ一三六 近江屋商店

バウエル街二二九 會席御料理並にすし 千鳥 電話ドグ五五七八 鶴田玉子

ゴーア街一三〇 樂々 電話ダグ二七〇六

メーン街二三九 音羽亭 電話シーモア八六九五

おめし手輕料理 ゴーア街二一五ヤマタキシー南側 ○万 電話シー四三九八 バウエル街二六四

うどん、そば 丼物一切 めし、メーン街二〇六 彌生 電話ダグ五五六一

御料理仕出し 電話ドグ二六四九 鶴の家 中川つる よし子 百合子

ビクニツク用おすし辨當 其他すし丼物一切 夏期中は毎日曜は朝七時より開店 バウエル街四四一 林家 電話ハイ一九九

鐵燒うどん そば 一切 大狗 出前致します 電話シー三五三八

氷水品々 ダンレビー街壹參壹 電話ダグラス四七八五アール おきな屋

氷 金時 宇治 寒月 其他色々 メイン街一五〇 金時 電話シー七〇〇九

すき燒と御座敷天ぷら アレキサンダー街三六二 吉野食堂 電話シーモア五四七七

御料理 バウエル街二六六 兒太樓 電話シーモア五二五八 住宅ドグラス四六六九アール

法廷に於ける通辯 西第八街七四五 永尾唯一 電話フェア貳八六貳ワイ

諸種自轉車 モーターサイクル 及び附屬品販賣

裁縫教授 (ムステッチング) 御仕立物致します 電話ハイランド四二四 東カドバ街四一六 熊谷みつ子

御旅館 各室スチームヒーター及湯水の設備あり 電話六五九 持田旅館 プリンスルパート郵函七五 此度横濱正金銀行と特約致し當地カナデアンバンク・オブ・コマースを通じ無手數料で日本各地に送金致します

高等 南京料理 日本人諸君の御來店を歡迎仕候 新北京 バウエル街二三七 電話シーモア五七七四

同支店 バウエル街二五二 電話シーモア三五一七

家具製造販賣 大工仕事御用に應じますから宜しくお願申上ます ゴーア街一二八 川出家具店 電話ダグ三一八

和洋食料品一切 並に運送業 東カドバ街六二七 渡邊商店 電話ハイ五二〇八アール

新古買賣及金物類 東カドバ街一五七 森山家具店 電話シー三七七二 自宅東カドバ街七三 ハイ二〇〇X

凡て專門家へ コールの御用なら 小宮に限る 電話はシー八六三七キャー バウエル街九七番 コール販賣 タバコ果物 小宮商店

和洋雜貨食料品 ユニオン・ウエストミンスター市 コロンビア街八三七、八三九 西口商店 電話一一六一 自宅九〇九エキス

和洋雜貨食料品 日用品一切 ポートエシントン郵函二七 龜田商店 P. O. Box 27, Port Essington, B. C.

バウエル街二〇六 事務所工場 大倉洗濯所 電話ドクラス五五六八 ランスダウン街一一六〇 電話フェア一一

晩市バウエル街三四四 前石炭 川運送 販賣 電話シー二一四〇

鳥類卵 豆腐類 種々御注文に應じます 晩市ゴーア街二一六 宮崎豆腐店 電話ドグラス四六七三エル

紙函折函 製造は安價に御注文に應じます バウエル街七六九 電ハイ四四四 中尾紙函製造所

バウエル街四三九 九州屋旅館 江島順藏 電話ハイ三九八八エル

スタイルがよくて 値段が安い 御婦人と御子供衆の洋服は是非とも 婦人子供 寺西洋服店 バウエル四三三 電ハイ四五三エル

御旅館 ヒートレー街參〇五 井上倉次郎 電話ハイ一五一七エル

薪炭 キマ ルーコ パウエル街一三五五 パウエル薪炭會社 電話ハイ三九一七 夜間ハイ一四四四アール

●高等南京料理 コックはこの道の腕きゝで料理は旨樣のお口にあんやら 美味に調理 値段は大々的勉强 晩香坡市バウエル街三八二 新南京樓 電話シーモア七八七五

荷物運搬は凡て確實 親切 勉强で好評な 電話シー六〇九七 運送社へ バウエル街三〇〇 疋田商店內 自宅ダグラス四六九四エル

石炭 晩市ゴーア街一三〇 マキ 當山運送舍 電話ダグラス二九一九

室内清潔、各室湯水スチームヒーター附 高等旅館 ホテル ウオールド 高橋 バウエル街三九六 電話シー三七八八

●鶴亀印白味噌 飛切特等特約一手販賣 晩市バウエル街三三七 蛭崎商店 電話ドグラス九九一

野一色放射蒸熱電氣治療器米加一手販賣所 日本行切符取次 美府チャザム街六三六郵函一三〇三 電話一一三三 電氣治療所 石田旅館 石田元藏 636 Chatham St. Victoria, B. C.

御旅館 ヴィクトリア市フォスガード街八二〇 郵函一三三三 電話九六四 澤旅館 大澤サト 大澤爲一 820 Fisguard St, Victoria, B. C.

日本行船切符取次 大阪商船會社 晩香坡 電話 839 ダグラス 日本行船切符販賣業 二人員供給 鐵道山林 三諸般請負及請負仲介 四各種保險代理 一日本行船切符販賣 五諸取引目録 六代書通辯 七土地家屋及び ビジネスチャンス賣買仲介 八買物取次諸般用達 337 Gore Ave, Vancouver, B. C.

C. N. S. Co. LTD シー鐵道賃金値上人員募集 ビー一、ギャング働 ショップワイバー數名 十名 日給貳弗九拾仙 日給貳弗七拾仙以上 △日本行汽船發着表七月改正御申越次第送呈 △東京日大阪毎日サンデー毎日一手取次販賣

美食家各位は たしかに滿足さるゝ 南京御料理 仕出し 晩香坡市バウエル街三五八 東京酒樓 ▲材料精選▲應接上品▲新たに修繕▲創業十ケ年以上 最近一流の料理人支那より來晩致しました事を御披露申上ます 私の店は他の支那料理店とは何等の關係なき事を御得意さまに 確んでお斷り申上げます 電話ダグラス八四七—三三六五オー

加奈陀サン生命保險 Canape

眼の悪い方々に ●あなたの目に適當な眼鏡を調製します ●頭痛が持病の方もメガネで救います ●多年の經驗ある專門技師が居ります